
项目名称

Q2403

版本号

A01

设计时间

2025/02/25

物料名称

说明书

设计师

周华峰

审核

批准

料号

04170500004730

材质工艺要求:

材质要求: 封面: 80G 哑粉, 内页: 70g 双胶纸, 骑马钉

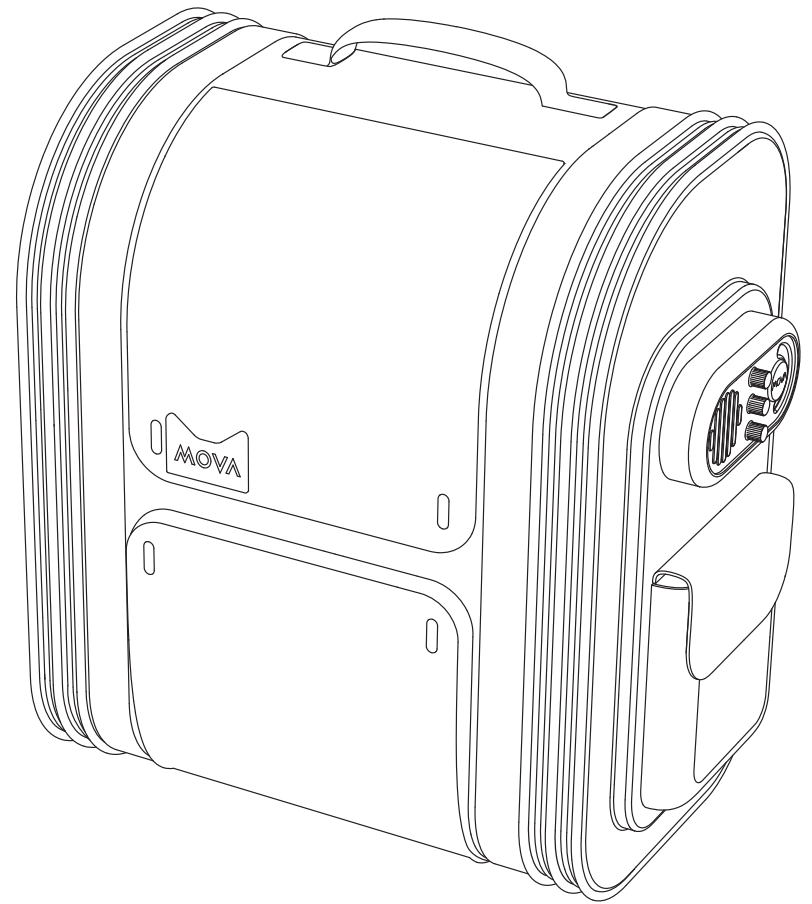
颜色及专色: 单色印刷

尺寸要求: 140mm*210mm

变更履历:

MOVA PB10 Pro

Pet Backpack User Manual



Website: www.mova-tech.com
Manufactured by: Moonstone Technology (Shaoxing) Co., Ltd
Made in China

PPK10A-EU-A01



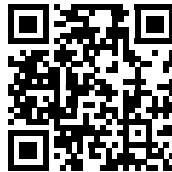
The illustrations in this manual are for
reference only.
Please refer to the actual product.

MOVA

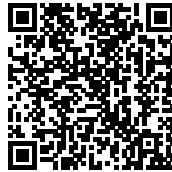
THANK YOU

For purchasing this
pet backpack.

For more product information,
please visit www.mova-tech.com



The high-quality product is engineered
for optimal performance.
If you have any questions on the product,
please contact us:
<https://global.mova-tech.com/pages/contact-us>



CONTENTS

EN	User Manual	01
PL	Podręcznik użytkownika	13
SV	Bruksanvisning	25
NO	Bruksanvisning	37
FI	Käyttöopas	49
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	61
UA	Посібник користувача	73

- Please set up and use this product strictly according to the instructions.
- This product is not designed for safety protection. When using it for pets in outdoor settings, air travel, or strenuous activities, additional precautions are necessary to prevent risks and injuries from unusual conditions or external forces.
- The air flow system of this product is not waterproof and requires protection in humid environments.
- While using the product, keep a close eye on your pet and make adjustments as needed. If your pet appears unwell, take it out immediately to ensure its safety and comfort.
- For any issues with product quality or usage, please contact customer service promptly.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Symbols



For indoor use only



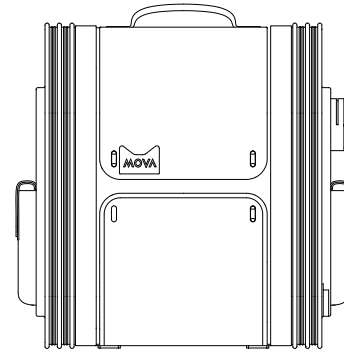
Read operator's manual



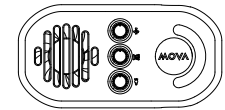
WEEE Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

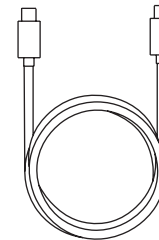
Packing List



Backpack Body



Air Flow System (pre-installed)

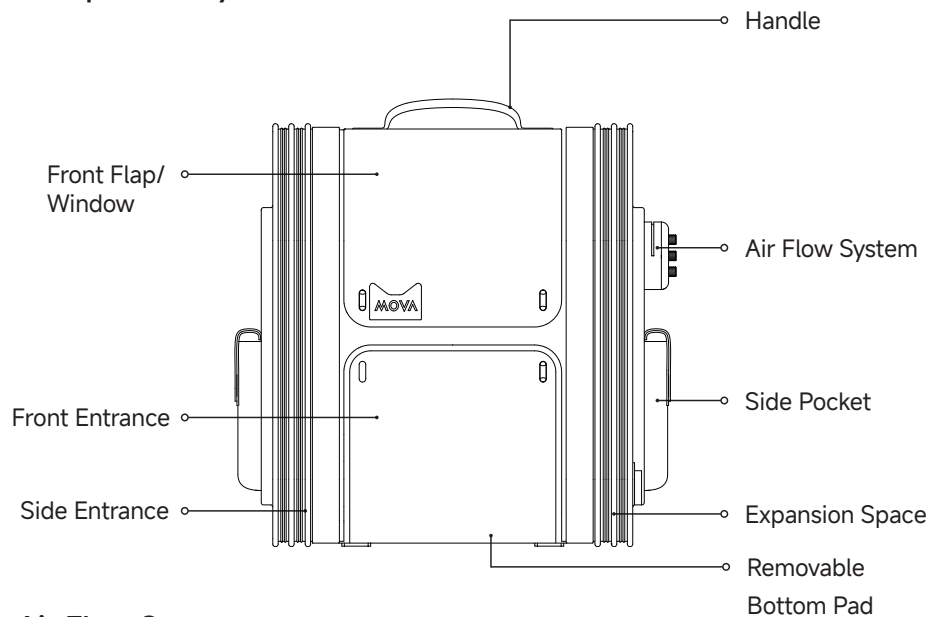


Charging Cable (pre-installed)

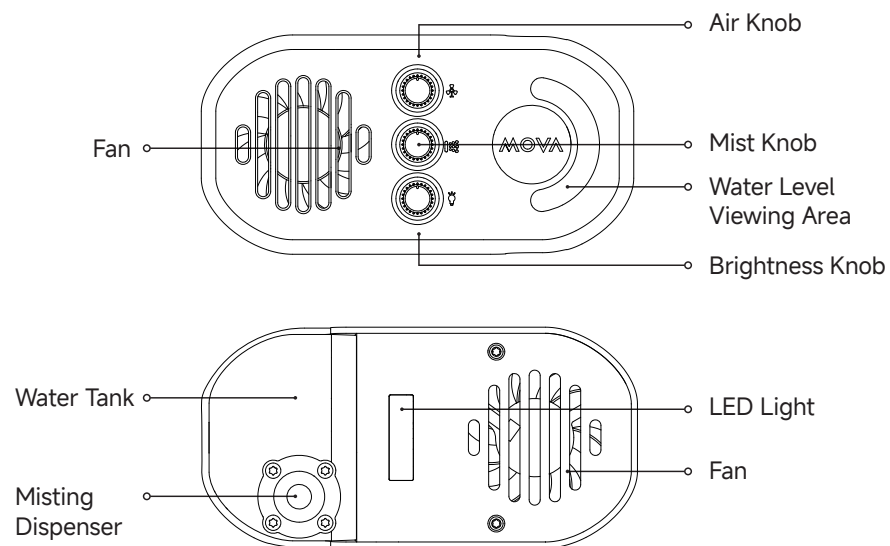


Removable Bottom Pad

Backpack Body

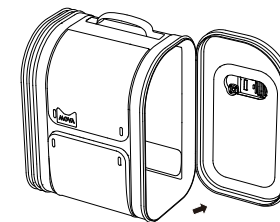
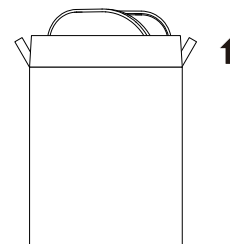


Air Flow System



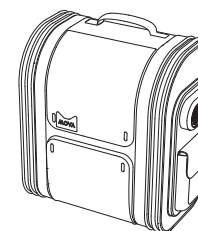
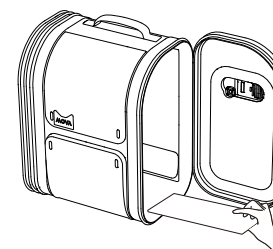
Get Started

1. Unpack the product from its packaging.
2. Unfold the sides.



3. Put in the removable bottom pad.

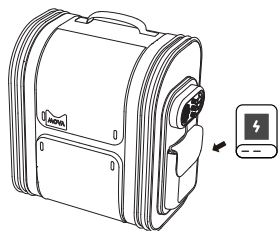
4. Close the zippers, and the backpack is ready to use.



How to Use

Daily Use

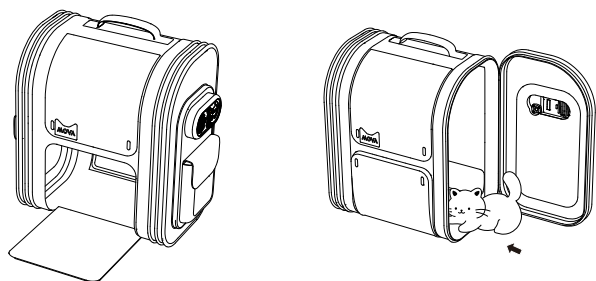
1. Put a portable charger in the designated pocket and connect it to the charging cable, to supply power to the air flow system.



Note:

1. This product does not include a portable charger; please provide one to power the air flow system.
2. It is recommended that you use a portable charger with a capacity of 5,000 mAh or higher and a 5 V output.

2. Unzip the front/side entrance and put your pet in.

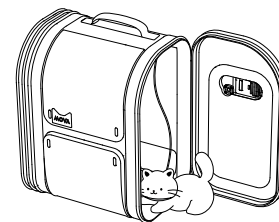


Note:

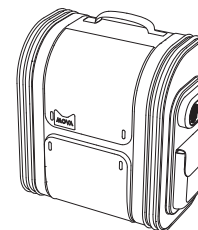
The front entrance can open up to 90°.

How to Use

3. There's an inner clasp which can be used with a leash to prevent the pet from escaping.



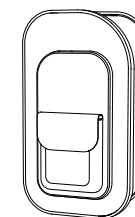
4. Pull up the zippers.



5. Adjust the shoulder straps to a comfortable position, and you are ready to go.



6. Fold the backpack for storage.

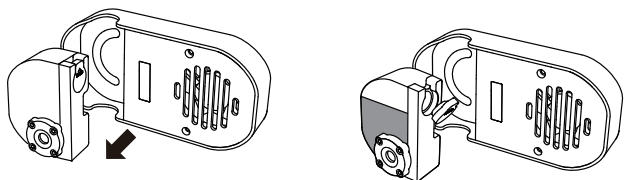


How to Use

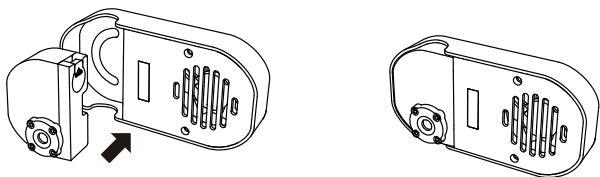
Water Tank

The water tank is required for the mist hydration system, and should be used as instructed below:

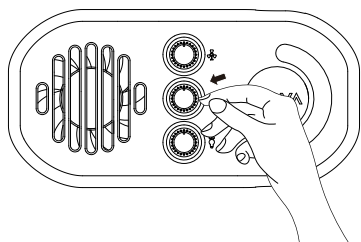
1. Unzip the space for the air flow system and take it out. Next, detach the water tank from the system, take off its rubber plug, and fill it up with water.



2. Insert the rubber plug, and then press the water tank back into place.



3. Turn the mist knob clockwise to activate the mist hydration system and increase the output; turn it counterclockwise to reduce the mist until the system is off.



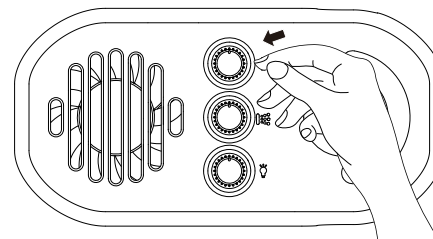
Note:

1. You can check the water level in the tank through the viewing area. If the water is low, please refill it promptly.
2. If mist does not appear after turning the mist knob, press the water tank again to ensure a proper power connection.
3. This product is equipped with an automatic shut-off feature to prevent dry burning when water is depleted.
4. Make sure the rubber plug is securely inserted to prevent any water leakage.
5. Please add purified water only.

How to Use

Fresh Air System

Turn the air volume knob clockwise to activate the fresh air system and increase the air volume; turn it counterclockwise to reduce the air volume until the system is off.

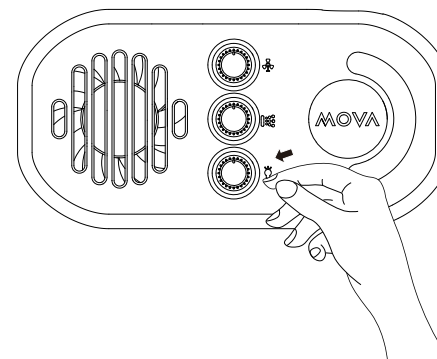


Note:

Gradually increase the airflow according to your pet's adaptability. Avoid setting it to maximum immediately, as it may cause discomfort.

LED Light

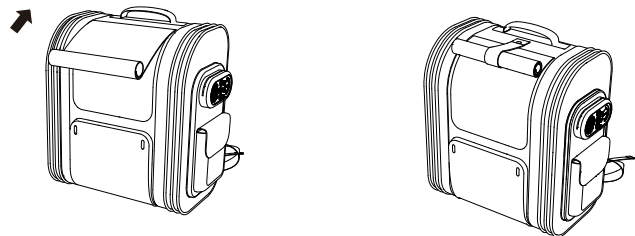
Turn the brightness knob clockwise to turn on the LED light and increase the brightness; turn it counterclockwise to reduce the brightness until the light is off.



How to Use

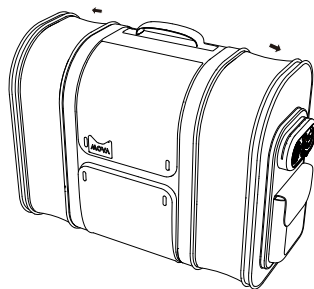
Front Flap

Open the flap and roll it up to the top to secure it with the magnetic fastener.



Expansion Space

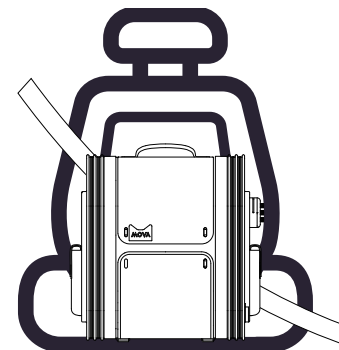
Unzip the zippers on the sides from the bottom to expand the space.



How to Use

Travel Compatibility-Car Seatbelt Compatibility

Pass the car seatbelt through the back layer to securely fasten the backpack to the seat.

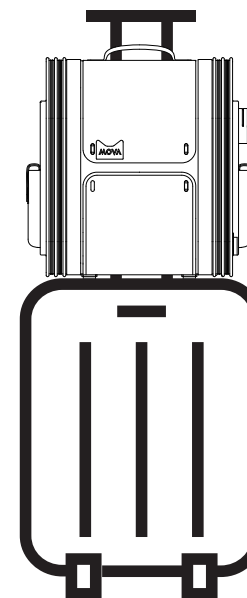


Note:

The main material of this product is fabric and does not provide in-car protection such as anti-collision and anti-pressure.

Travel Compatibility-Suitcase Handle Compatibility

Pass the retractable handle through the back layer to securely attach the backpack to the suitcase.



1. The backpack body can be washed with water, while the air flow system can only be removed for wiping.
2. Clean the water tank thoroughly before and after each use to prevent bacterial growth from leftover water, which could otherwise affect your pet's health.

Note:

1. The air flow system is not waterproof. Avoid immersing it in water during cleaning.
2. Do not machine wash the backpack.

Troubleshooting

If an error occurs, please refer to the following table for troubleshooting. If the issue persists, please contact the customer service.

Fault description	Possible Cause	Solution
No mist produced	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lack of water in the water tank 2. Poor contact between the water tank and the main unit 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Add purified water to the water tank according to the instructions. 2. Check and clean any dirt from the metal terminals on both the water tank and the main unit to ensure a good connection.
Low mist output	<ol style="list-style-type: none"> 1. Water droplets on the misting nozzle 2. Limescale on the misting nozzle 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wipe away the water droplets from the nozzle. 2. Use an acidic cleaner (such as citric acid) to clean the nozzle.
The fresh air system does not work.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The portable charger is not turned on. 2. The cable is damaged by your pet. 3. Charging damage has caused the USB charging port to short circuit. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The portable charger may have automatically shut down. Turn it on again. 2. Inspect the cable for any damage caused by your pet. 3. Check that the voltage and current of the portable charger are normal.

Pet Backpack			
Model	PPK10A	Material	900D Oxford fabric
Weight	2230 g	Intended for	Cat/Dog ≤ 8 kg
Power	2 W	Voltage	5 V ===
Dimensions		460*400*260 mm 460*600*260 mm (expanded)	
Fresh Air System			
Rated Flow Efficiency	16.63 ± 10%	RPM	7000 ± 10%
Mist Hydration System			
Atomizer Diameter	16 mm	Water Tank Capacity	50 ml
LED Light			
Color		Warm White	

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Ten produkt należy złożyć i użytkować zgodnie z instrukcją.
- Ten produkt nie służy do ochrony bezpieczeństwa. Kiedy jest używany na zewnątrz, podczas podróży samolotem lub podczas wyczerpujących aktywności, należy zastosować dodatkowe środki ostrożności, aby zapobiec ryzyku zranienia w wyniku nietypowych warunków lub działania sił zewnętrznych.
- System obiegu powietrza tego produktu nie jest wodoszczelny i wymaga ochrony przed wilgocią.
- Podczas używania produktu należy bacznie obserwować zwierzę i dokonywać regulacji w razie potrzeby. Jeśli zwierzę sprawia wrażenie chorego, należy je natychmiast wyjąć, aby zapewnić mu bezpieczeństwo i komfort.
- W razie jakichkolwiek problemów dotyczących jakości produktu lub jego użytkowania, należy niezwłocznie skontaktować się z obsługą klienta.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one odpowiednio poinstruowane lub znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

Symbole



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi

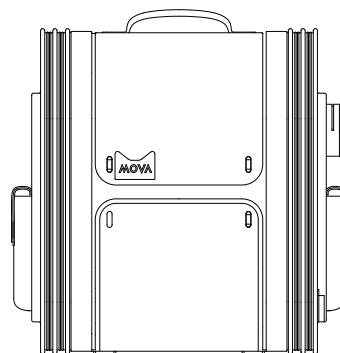


Informacje o WEEE

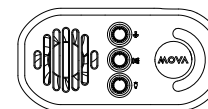
Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem stanowią zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. Chroniąc zdrowie ludzkie i środowisko, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do wyznaczonego przez władze lokalne punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem zużytego sprzętu tego rodzaju. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Celem uzyskania dodatkowych informacji na temat lokalizacji takich punktów zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Opis urządzenia

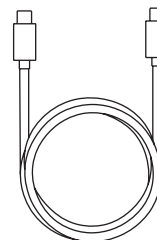
Zawartość opakowania



Korpus plecaka



System obiegu powietrza (zamontowany fabrycznie)

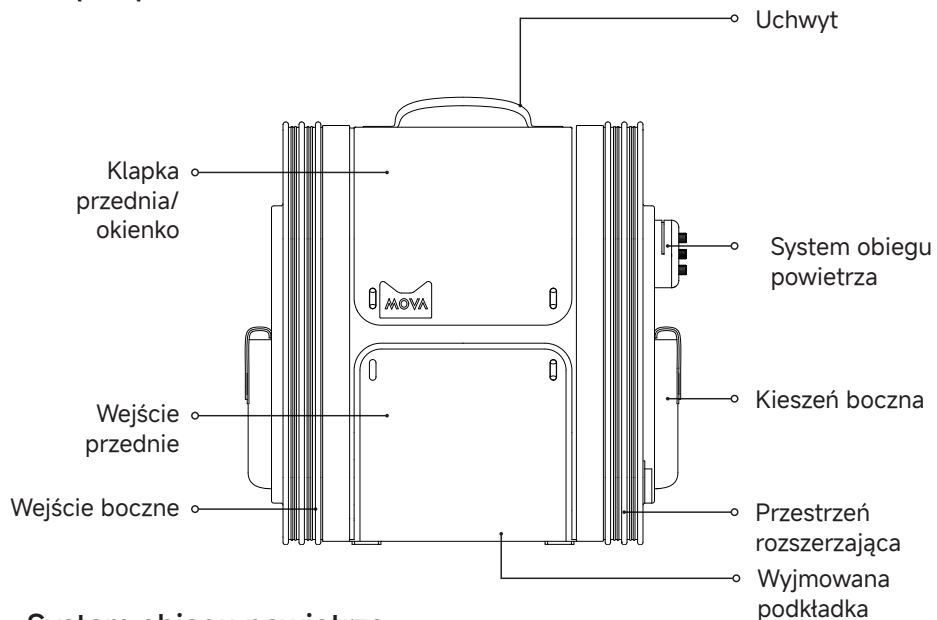


Przewód ładujący (zamontowany fabrycznie)

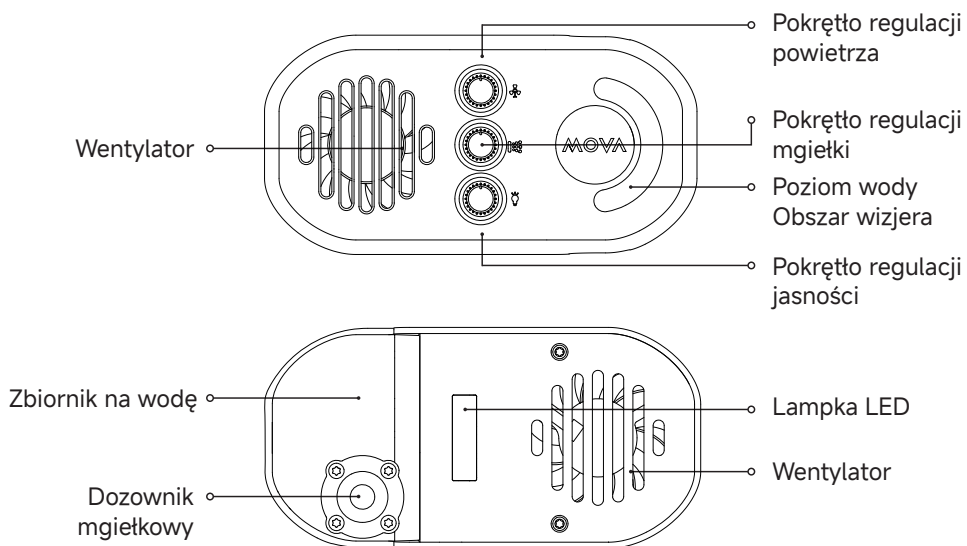


Wyjmowana podkładka

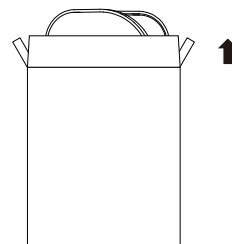
Korpus plecaka



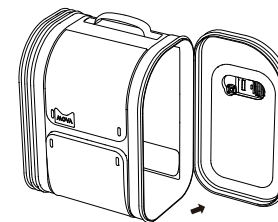
System obiegu powietrza



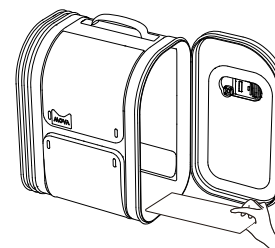
1. Wymij produkt z opakowania.



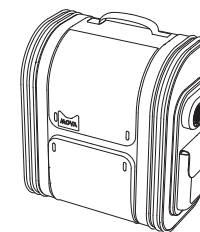
2. Rozłóż boki.



3. Włóż wyjmowaną podkładkę.



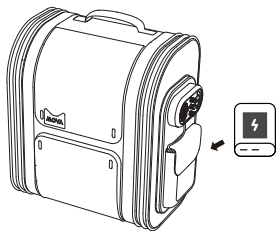
4. Zapnij zamki, po czym plecak będzie gotowy do użytku.



Użytkowanie

Codzienne użytkowanie

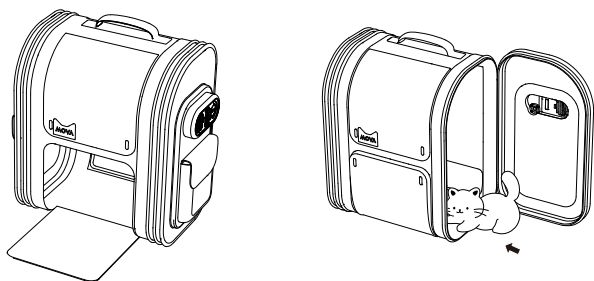
1. Umieść przenośną ładowarkę w przeznaczony na nią kieszeni i podłącz do niej kabel ładowający, aby doprowadzić zasilanie do systemu obiegu powietrza.



Uwaga:

1. Ten produkt nie zawiera ładowarki przenośnej. Należy ją dostarczyć, aby zapewnić zasilanie systemu obiegu powietrza.
2. Zalecane jest użycie ładowarki przenośnej o pojemności 5000 mAh lub wyższej i napięciu wyjściowym 5 V.

2. Rozepnij zamek, aby otworzyć wejście przednie/boczne i włóż zwierzę do środka.

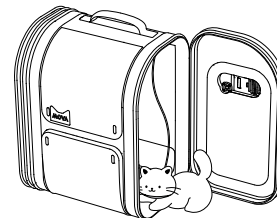


Uwaga:

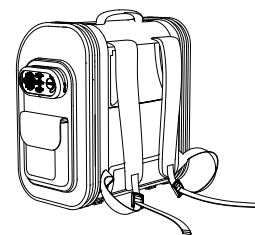
Wejście przednie otwiera się maksymalnie pod kątem 90°.

Użytkowanie

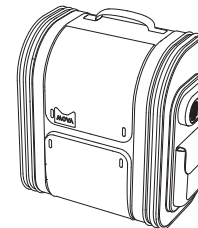
3. Wewnątrz znajduje się specjalny element, do którego można przyczepić smycz, aby uniemożliwić zwierzęciu ucieczkę.



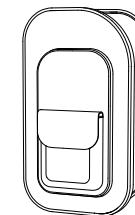
5. Wyreguluj szelki tak, aby Ci było wygodnie, i możesz ruszać.



4. Pociągnij w górę zamki.



6. Złóż plecak do przechowywania.

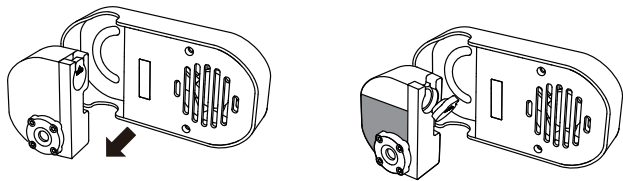


Użytkowanie

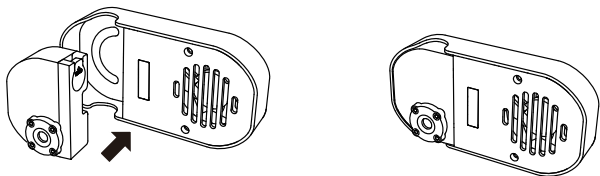
Zbiornik na wodę

Zbiornik na wodę jest potrzebny mgiełkowemu systemowi nawodnienia i powinien być używany zgodnie z poniższą instrukcją:

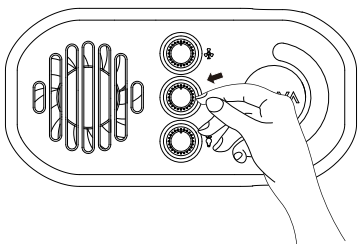
1. Otwórz przegrodę systemu obiegu powietrza i wyjmij go na zewnątrz. Następnie odłącz zbiornik na wodę od systemu, wyjmij z niego gumową zatyczkę i napełnij go wodą.



2. Włóż gumową zatyczkę, po czym z powrotem włóż zbiornik na wodę na miejsce.



3. Obróć pokrętło regulacji mgiełki w prawo, aby włączyć mgiełkowy system nawodnienia i zwiększyć jego wydajność. Obróć pokrętło regulacji mgiełki w lewo, aby zmniejszyć ilość mgiełki i ostatecznie wyłączyć system.



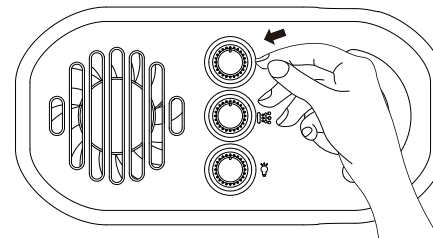
Uwaga:

1. Poziom wody w zbiorniku można sprawdzić przez obszar wizjera. Jeśli wody jest mało, niezwłocznie jej dolej.
2. Jeśli po obróceniu pokrętła regulacji mgiełki nie pojawia się mgiełka, jeszcze raz naciśnij zbiornik na wodę, aby zapewnić dobre połączenie zasilania.
3. Ten produkt jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia, który zapobiega spaleni systemu z powodu działania na sucho po wyczerpaniu wody.
4. Upewnij się, że gumowa zatyczka jest dobrze włożona, aby zapobiec wyciekowi wody.
5. Wlewaj tylko oczyszczoną wodę.

Użytkowanie

System dostarczania świeżego powietrza

Obróć pokrętło regulacji powietrza w prawo, aby włączyć system dostarczania świeżego powietrza i zwiększyć jego wydajność. Obróć pokrętło regulacji powietrza w lewo, aby zmniejszyć ilość dostarczanego świeżego powietrza i ostatecznie wyłączyć system.

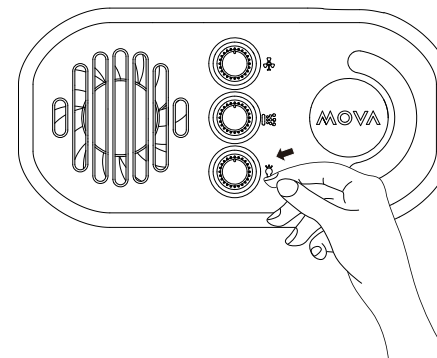


Uwaga:

Stopniowo zwiększaj nawiew powietrza, pozwalając zwierzęciu przyzwycząć się do niego. Nie ustawiaj od razu na maksymalną wydajność, ponieważ może to wywołać uczucie dyskomfortu.

Lampka LED

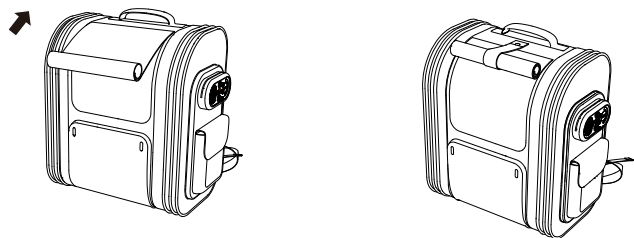
Obróć pokrętło regulacji jasności w prawo, aby włączyć oświetlenie LED i zwiększyć jasność. Obróć pokrętło w lewo, aby zmniejszyć jasność i ostatecznie wyłączyć system.



Użytkowanie

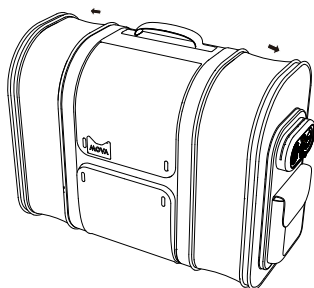
Klapka przednia

Otwórz klapkę i zwiń ją do góry, aby przymocować ją za pomocą zapięcia magnetycznego.



Przestrzeń rozszerzająca

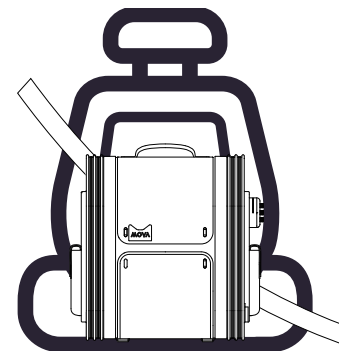
Rozepnij zamki po bokach od dołu, aby zwiększyć ilość miejsca.



Użytkowanie

Udogodnienia podróżne — mocowanie samochodowym pasem bezpieczeństwa

Przetóż samochodowy pas bezpieczeństwa przez tylną warstwę, aby solidnie przymocować plecak do fotela.

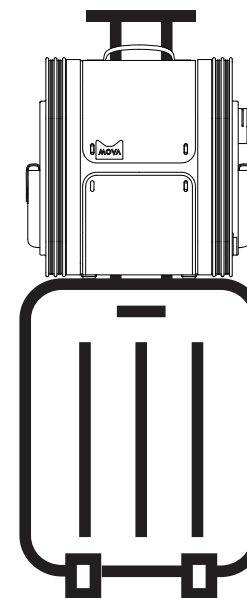


Uwaga:

Głównym materiałem wykonania tego produktu jest tkanina, która nie zapewnia ochrony w pojazdach w razie wypadku lub przyciśnięcia.

Udogodnienia podróżne — mocowanie do walizki

Przetóż składającą rączkę przez tylną warstwę, aby solidnie przymocować plecak do walizki.



Pielęgnacja i konserwacja

1. Korpus plecaka można czyścić wodą, natomiast system obiegu powietrza można tylko wyjąć w celu przetrzania.
2. Zawsze przed użyciem i po użyciu produktu należy dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę, aby zapobiec rozwojowi w pozostałościach wody bakterii, które mogą zaszkodzić zwierzęciu.

Uwaga:

1. System obiegu powietrza nie jest wodoszczelny. Unikaj zanurzania go w wodzie podczas czyszczenia.
2. Nie pierz plecaka w pralce.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Jeśli wystąpi błąd, skorzystaj z poniższej tabeli, w której opisano sposoby usuwania usterek. W razie utrzymywania się problemu prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

Opis usterki	Możliwe rozwiązanie	Rozwiązanie
Mgietka nie jest wytwarzana	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brak wody w zbiorniku na wodę 2. Słabe połączenie między zbiornikiem na wodę a jednostką główną 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dodaj wody oczyszczonej do zbiornika na wodę zgodnie z instrukcją. 2. Sprawdź i oczyść metalowe styki na zbiorniku i w jednostce głównej, aby zapewnić dobre połączenie.
Miała ilość wytwarzanej mgietki	<ol style="list-style-type: none"> 1. Krople wody na dyszy wytwarzającej mgietkę 2. Dysza wytwarzająca mgietkę zaszła kamieniem 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wytrzyj krople wody z dyszy. 2. Wyczyść dyszę kwaśnym środkiem czyszczącym (na przykład kwasem cytrynowym).
System dostarczania świeżego powietrza nie działa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ładowarka przenośna nie jest włączona. 2. Kabel uszkodzony przez zwierzę. 3. Uszkodzenie ładowarki spowodowało zwarcie w porcie ładującym USB. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ładowarka przenośna mogła się automatycznie wyłączyć. Włącz ją z powrotem. 2. Sprawdź kabel pod kątem uszkodzeń spowodowanych przez zwierzę. 3. Sprawdź, czy napięcie i natężenie prądu ładowarki przenośnej są w normie.

Dane techniczne

Plecak na pupila			
Model	PPK10A	Materiał	Tkanina oxford 900D
Waga	2230 g	Przeznaczenie	Kot/pies ≤ 8 kg
Zasilanie	2 W	Napięcie	5 V ===
Wymiary		460*400*260 mm 460*600*260 mm (po rozszerzeniu)	
System dostarczania świeżego powietrza			
Znamionowa intensywność nawiewu	16,63 ± 10%	Obr./min	7000 ± 10%
System nawodnienia mgietką			
Średnica atomizera	16 mm	Pojemność zbiornika na wodę	50 ml
Lampka LED			
Kolor		Ciepły biały	

- Installera och använd produkten i enlighet med anvisningarna.
- Denna produkt är inte konstruerad för säkerhetsskydd. När den används för husdjur i utomhusmiljöer, vid flygresor eller ansträngande aktiviteter krävs ytterligare försiktighetsåtgärder för att förhindra risker och skador på grund av ovanliga förhållanden eller yttre krafter.
- Luftflödessystemet i denna produkt är inte vattentätt och kräver skydd i fuktiga miljöer.
- Håll ett öga på ditt husdjur när du använder produkten och gör justeringar efter behov. Om ditt husdjur verkar må dåligt ska du omedelbart ta ut det för att garantera dess säkerhet och komfort.
- Vid eventuella problem med produktens kvalitet eller användning, vänligen kontakta kundtjänst omgående.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte får tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Symboler



Endast för inomhusbruk



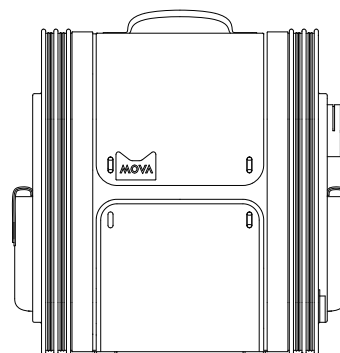
Läs bruksanvisningen



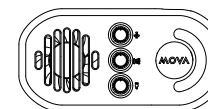
WEEE-information

Alla apparater som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

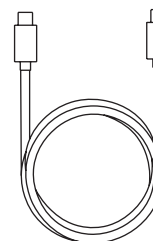
Leveransomfattning



Ryggsäckens huvuddel



Luftflödessystem
(förinstallerad)

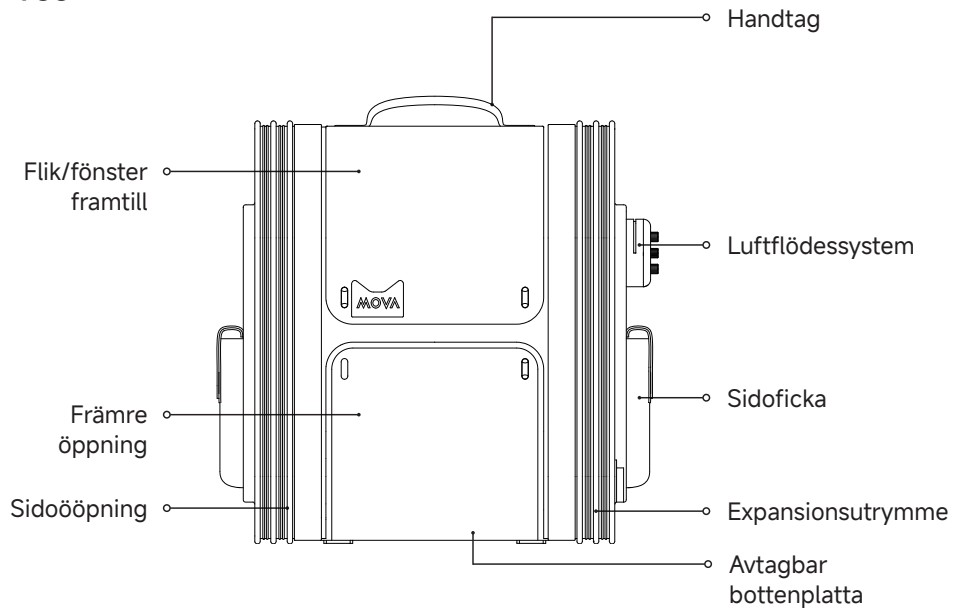


Laddningskabel
(förinstallerad)

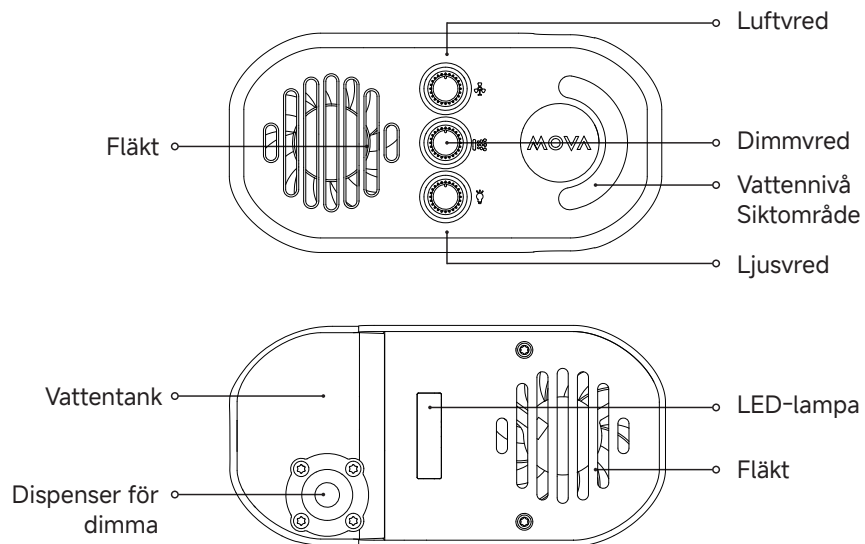


Avtagbar bottenplatta

Ryggsäckens huvuddel

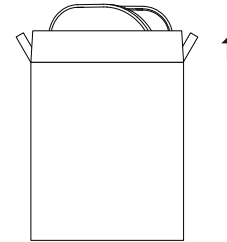


Luftflödessystem

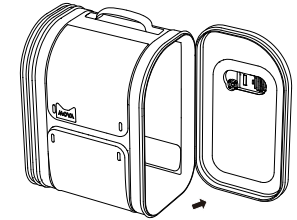


Kom igång

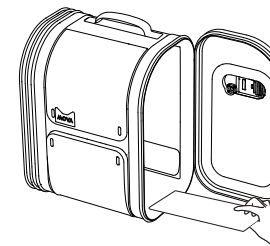
1. Packa upp produkten ur dess förpackning.



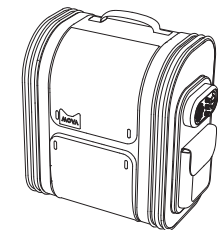
2. Fäll ut sidorna.



3. Sätt i den avtagbara bottenplattan.

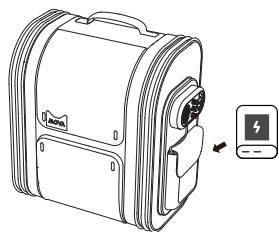


4. Stäng blixtlåsen och ryggsäcken är klar att använda.



Daglig användning

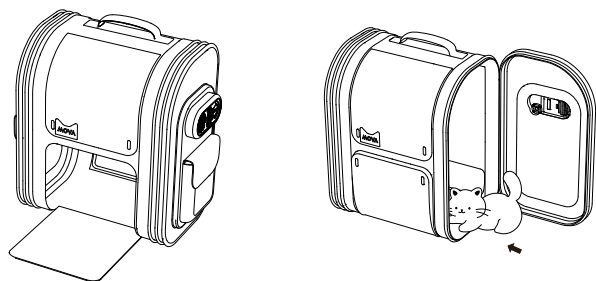
1. Lägg en bärbar laddare i den avsedda fickan och anslut den till laddningskabeln för att ge ström till luftflödessystemet.



Obs:

1. Det medföljer ingen bärbar laddare, skaffa en sådan för att driva luftflödessystemet.
2. Vi rekommenderar att du använder en bärbar laddare med en kapacitet på 5 000 mAh eller mer och en 5 V-utgång.

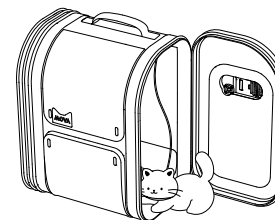
2. Dra upp dragkedjan på framsidan/sidans ingång och sätt in ditt husdjur.



Obs:

Den främre ingången kan öppnas upp till 90°.

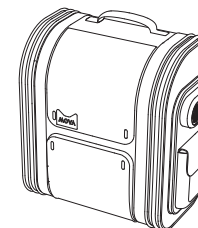
3. Det finns ett inre spänne som kan användas med ett koppel för att förhindra att husdjuret rymmer.



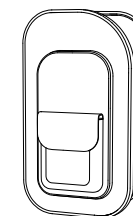
5. Justera axelremmarna till en bekväm position så är du klar att gå ut.



4. Dra upp dragkedjorna.



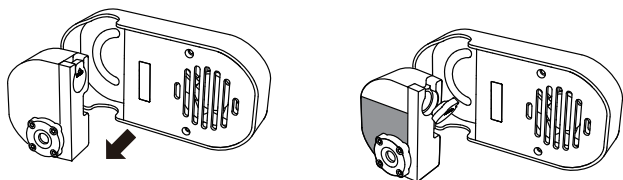
6. Vik ihop ryggsäcken för förvaring.



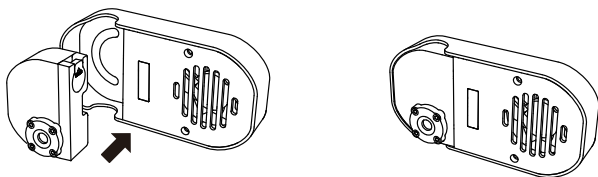
Vattentank

Vattenbehållaren krävs för vätskesystem med dimma och ska användas enligt anvisningarna nedan:

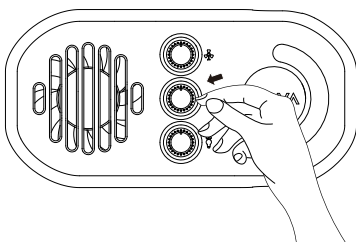
1. Öppna dragkedjan för luftflödessystemet och ta ut det. Lossa sedan vattentanken från systemet, ta bort gummiproppen och fyll den med vatten.



2. Sätt i gummiproppen och tryck sedan tillbaka vattentanken på plats.



3. Vrid dimvredet medurs för att aktivera vätskesystemets dimma och öka utsläppet; vrid det moturs för att minska dimman tills systemet stängs av.

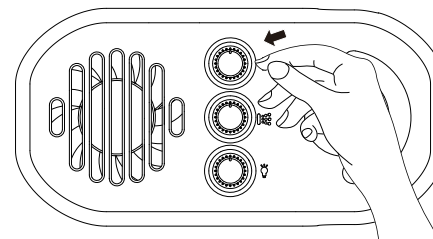


Obs:

1. Du kan kontrollera vattennivån i tanken genom siktområdet. Om vattennivån är låg ska du fylla på den omedelbart.
2. Om det inte bildas någon dimma efter att du vridit på dimvredet, tryck på vattentanken igen för att säkerställa en korrekt strömanslutning.
3. Denna produkt är utrustad med en automatisk avstängningsfunktion för att förhindra torrbränning när vattnet tar slut.
4. Se till att gummiproppen är ordentligt isatt för att förhindra vattenläckage.
5. Tillsätt endast renat vatten.

System för frisk luft

Vrid luftvolymratten medurs för att aktivera friskluftssystemet och öka luftvolymen. Vrid den moturs för att minska luftvolymen tills systemet stängs av.

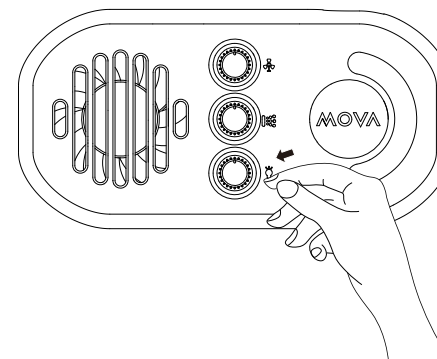


Obs:

Öka luftflödet gradvis beroende på ditt husdjurs anpassningsförmåga. Undvik att ställa in den på max omedelbart, eftersom det kan orsaka obehag.

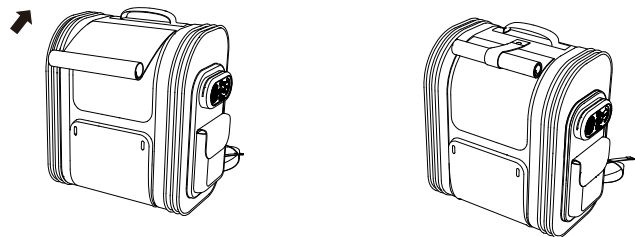
LED-lampa

Vrid ljusreglaget medurs för att tända LED-lampan och öka ljusstyrkan. Vrid det moturs för att minska ljusstyrkan tills lampan släcks.



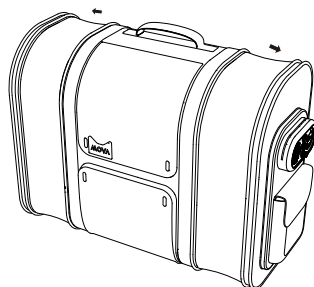
Främre flik

Öppna floken och rulla upp den till toppen för att fästa den med magnetfästet.



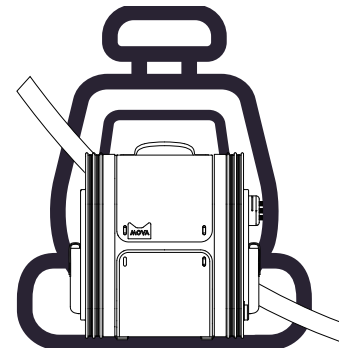
Expansionsutrymme

Dra upp blixtlåsen på sidorna nedifrån för att utöka utrymmet.



Kan användas på resa-Kan användas med bilbälte

För bilens säkerhetsbälte genom det bakre lagret för att fästa ryggsäcken säkert på sätet.

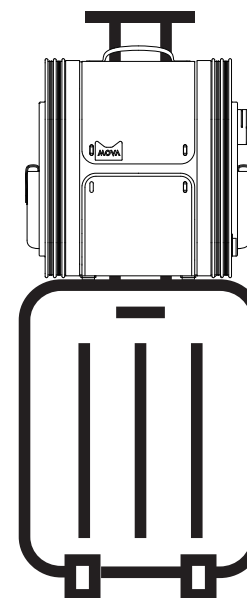


Obs:

Huvudmaterialet i denna produkt är tyg och ger inget skydd i bilen, t.ex. kollision- och tryckskydd.

Kan användas på resa-Kan användas med resväskehandtag

För det utdragbara handtaget genom ryggskiktet för att fästa ryggsäcken säkert på resväskan.



Skötsel och underhåll

1. Ryggsäckens huvuddel kan tvättas med vatten, medan luftflödessystemet endast kan tas bort för avtorkning.
2. Rengör vattentanken noggrant före och efter varje användning för att förhindra bakterietillväxt från kvarvarande vatten, vilket annars skulle kunna påverka ditt husdjurs hälsa.

Obs:

1. Luftflödessystemet är inte vattentätt. Undvik att sänka ner det i vatten under rengöringen.
2. Tvätta inte ryggsäcken i maskin.

Felsökning

Om ett fel inträffar, se följande tabell för felsökning. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår.

Beskrivning av felet	Möjlig orsak	Lösning
Ingen dimma produceras	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brist på vatten i vattentanken 2. Dålig kontakt mellan vattentanken och huvudenheten 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fyll på renat vatten i vattentanken enligt anvisningarna. 2. Kontrollera och rengör metallplintarna på både vattentanken och huvudenheten från smuts för att säkerställa en bra anslutning.
För lite dimma	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vattendroppar på dimmunstycket 2. Kalkavlagringar på dimmunstycket 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Torka bort vattendropparna från munstycket. 2. Använd ett surt rengöringsmedel (t.ex. citronsyra) för att rengöra munstycket.
Friskluftssystemet fungerar inte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Den bärbara laddaren är inte påslagen. 2. Kabeln har skadats av ditt husdjur. 3. En laddningsskada har orsakat kortslutning i USB-laddningsporten. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Den bärbara laddaren kan ha stängts av automatiskt. Slå på den igen. 2. Kontrollera om kabeln har skadats av ditt husdjur. 3. Kontrollera att den bärbara laddarens spänning och strömstyrka är normala.

Specifikationer

Ryggsäck för husdjur			
Modell	PPK10A	Material	900D Oxfordtyg
Vikt	2 230 g	Avsedd för	Katt/Hund ≤ 8 kg
Effekt	2 W	Spänning	5 V ---
Mått	460*400*260 mm 460*600*260 mm (utfälld)		
System för frisk luft			
Nominell flödeseffektivitet	16,63 ± 10 %	RPM	7 000 ± 10 %
System för hydrering med dimma			
Atomisatorns diameter	16 mm	Vattentankens kapacitet	50 ml
LED-lampa			
Färg		Varmvit	

- Konfigurer og bruk dette produktet i henhold til instruksjonene.
- Dette produktet er ikke laget for sikkerhetsbeskyttelse. Når det brukes til kjæledyr i utendørs omgivelser, på flyreiser eller under anstrengende aktiviteter, er ytterligere forholdsregler nødvendig for å forhindre risiko og skader fra uvanlige omstendigheter eller eksterne krefter.
- Luftstrømssystemet til dette produktet er ikke vanntett og krever beskyttelse i fuktige omgivelser.
- Mens du bruker produktet, må du ha grundig tilsyn av kjæledyret ditt og foreta justeringer etter behov. Hvis kjæledyret ditt virker ubekvemmelig, ta det umiddelbart ut for å sikre dets sikkerhet og komfort.
- Hvis du opplever problemer med produktkvaliteten eller bruken, bes du kontakte kundeservice umiddelbart.
- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Symboler



Kun for innendørs bruk



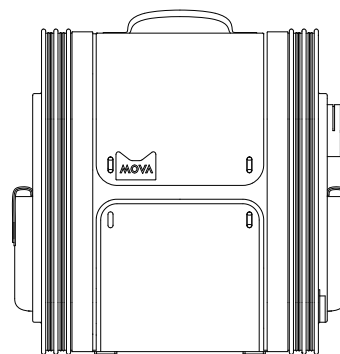
Les bruksanvisningen



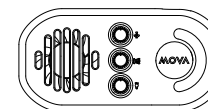
EE-informasjon

Alle apparatene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

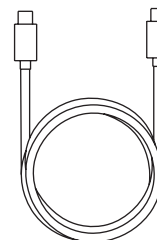
Pakkeliste



Ryggekkropp



Luftstrømssystem
(forhåndsmontert)

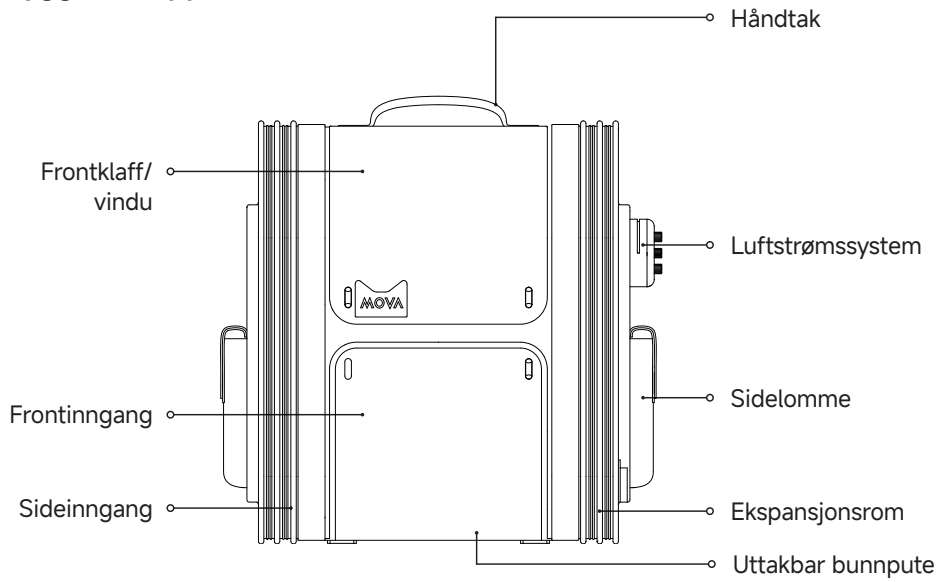


Ladekabel
(forhåndsmontert)

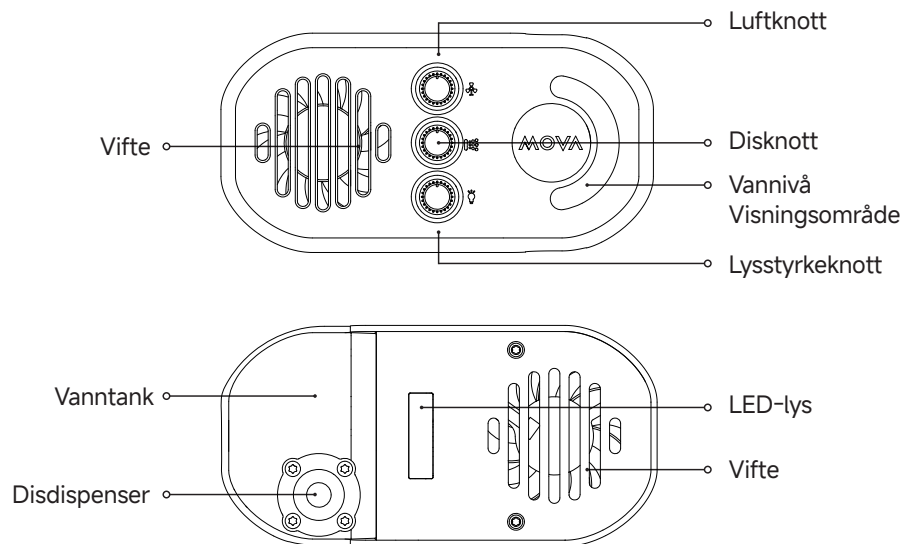


Uttakbar bunnpute

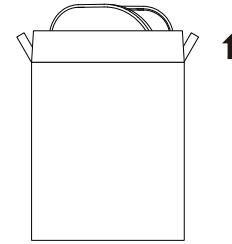
Ryggsekkropp



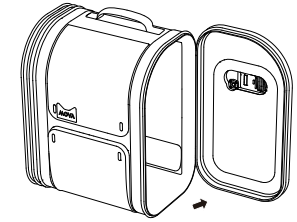
Luftstrømssystem



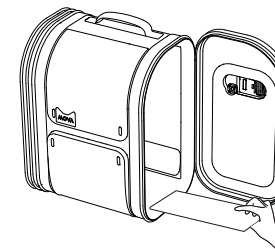
1. Pakk ut produktet fra emballasjen.



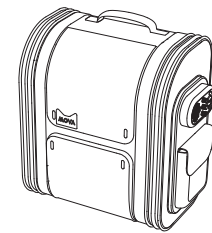
2. Fold ut sidene.



3. Sett inn den uttakbare bunnpoten.

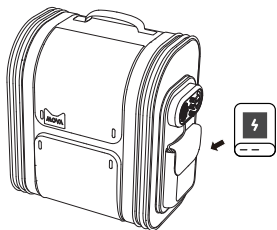


4. Lukk glidelåsene, og sekken er klar til bruk.



Daglig bruk

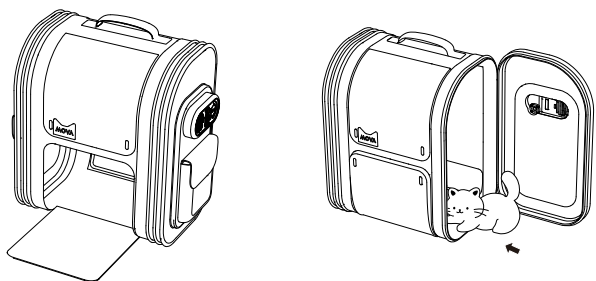
1. Plasser en portabel lader i den angitte lommen og koble den til ladekabelen for å gi strøm til luftstrømsystemet.



Merk:

1. Dette produktet inkluderer ikke en bærbar lader; sørg for å skaffe en til å drive luftstrømsystemet.
2. Det anbefales at du bruker en portabel lader med en kapasitet på 5 000 mAh eller høyere og en 5 V-utgang.

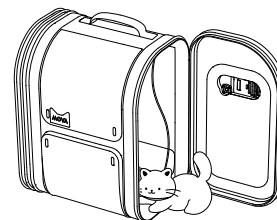
2. Løsne glidelåsen for front/sideinngangen og sett inn kjæledyret ditt.



Merk:

Frontinngangen kan åpnes opptil 90°.

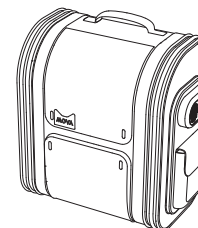
3. En innvendig lås kan brukes med bånd for å hindre kjæledyret fra å rømme.



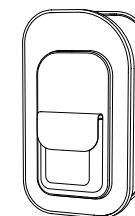
5. Juster skulderstroppene til en komfortabel stilling, og du er klar til å gå.



4. Dra opp glidelåsene.



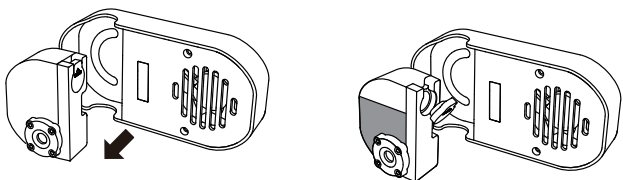
6. Fold ryggsekken for oppbevaring.



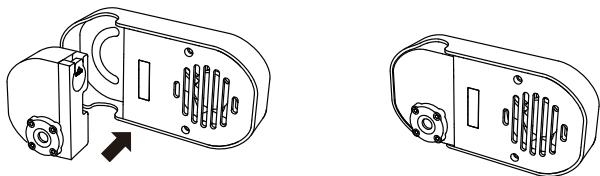
Vanntank

Vanntanken er nødvendig for dishydreringssystemet, og bør brukes som instruert nedenfor:

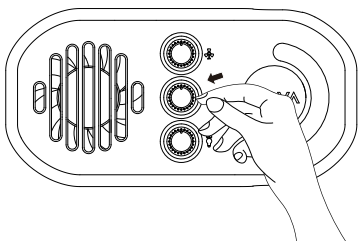
1. Pakk opp området til luftstrømsystemet og ta den ut. Koble deretter vanntanken fra systemet, ta av gummipluggen og fyll den opp med vann.



2. Sett inn gummipluggen, trykk deretter vanntanken tilbake på plass.



3. Vri disknoten med klokken for å aktivere dishydreringssystemet og øke ytelsen; vri den mot klokken for å redusere disen til systemet er slått av.

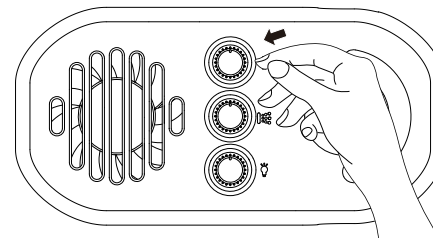


Merk:

1. Du kan kontrollere vannstanden i tanken gjennom visningsområdet. Hvis vannet er lavt, må du fylle det på igjen umiddelbart.
2. Hvis disen ikke kommer til syne etter at du har vridd på diskknappen, trykker du på vannbeholderen igjen for å sikre en riktig strømtilkobling.
3. Dette produktet er utstyrt med en automatisk avstengingsfunksjon for å forhindre tørrbrenning når vannet er tomt.
4. Pass på at gummipluggen er godt satt inn for å forhindre vannlekkasje.
5. Tilsett kun rensset vann.

Friskluftsystem

Vri luftvolumknotten med klokken for å aktivere friskluftsystemet og øke luftvolumet; vri den mot klokken for å redusere luftvolumet til systemet er slått av.

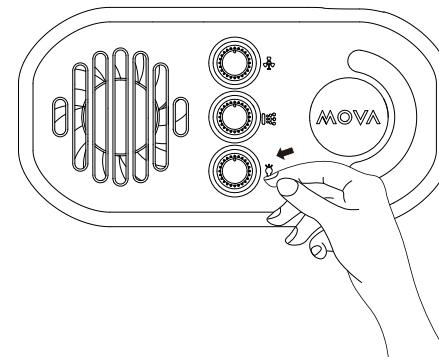


Merk:

Øk luftstrømmen gradvis ut fra kjæledyrets tilpasningsevne. Unngå å sette den til maksimum umiddelbart, siden det kan forårsake ubehag.

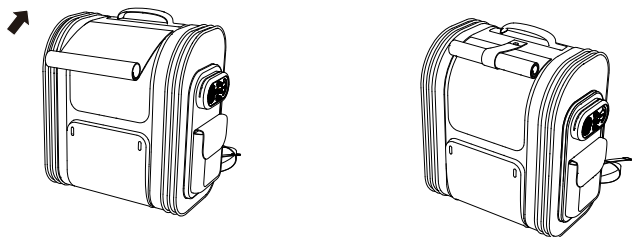
LED-lys

Vri lysstyrkeknotten med klokken for å slå på LED-lyset og øke lysstyrken; vri den mot klokken for å redusere lysstyrken til lyset er av.



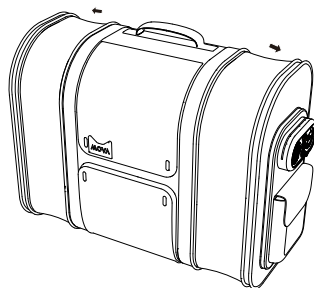
Frontklaff

Åpne klaffen og roll den opp til toppen for å feste den med magnetfestet.



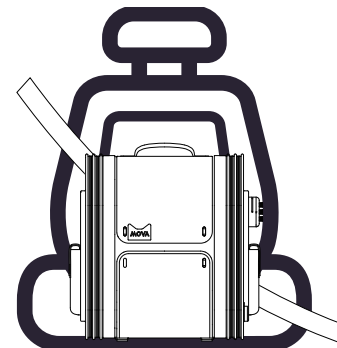
Ekspansjonsrom

Løsne glidelåsene på sidene fra bunnen for å utvide plassen.



Reisekompatibilitet –bilbeltekompatibilitet

Før bilbeltet gjennom rygglaget for å feste sekken sikkert til setet.

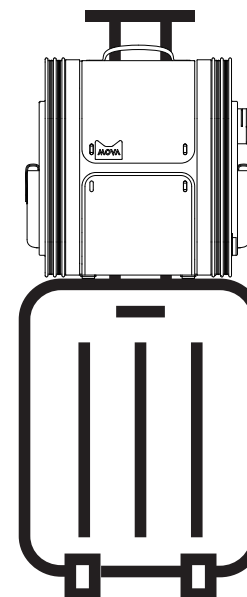


Merk:

Hovedmaterialet i dette produktet er stoff og gir ikke beskyttelse i bilen slik som anti-kollisjon og anti-trykk.

Reisekompatibilitet –Kompatibilitet med kofferhåndtak

Før det uttrekkbare håndtaket gjennom det bakre laget for å feste sekken sikkert til kofferten.



1. Ryggsekkroppen kan vaskes med vann, mens luftstrømsystemet kun kan fjernes for tørking.
2. Rengjør vanntanken grundig før og etter hver bruk for å forhindre bakterievekst fra vannrester, som ellers kan påvirke kjæledyrets helse.

Merk:

1. Luftstrømsystemet er ikke vanntett. Unngå å dyppe det i vann under rengjøring.
2. Ikke maskinvask ryggsekken.

Feilsøking

Se følgende tabell for feilsøking dersom en feil oppstår. Kontakt kundeservice dersom problemet vedvarer.

Feilbeskrivelse	Mulig årsak	Løsning
Det lages ikke dis	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ingen vann i vanntanken 2. Dårlig kontakt mellom vanntanken og hovedenheten 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tilsett rensed vann til vanntanken i henhold til instruksjonene. 2. Kontroller og rengjør eventuelt smuss fra metallterminalene på både vanntanken og hovedenheten for å sikre en god tilkobling.
Dårlig produksjon av dis	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanndråper på dismunnstykket 2. Kalk på dismunnstykket 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tørk bort vanndråpene fra dysen. 2. Bruk et surt rengjøringsmiddel (som sitronsyre) for å rengjøre dysen.
Friskluftsystemet fungerer ikke.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Den portable laderen er ikke slått på. 2. Kabelen er skadet av kjæledyret ditt. 3. Ladeskader har ført til at USB-ladeporten har kortsluttet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Den portable laderen er automatisk avstengt. Slå den på igjen. 2. Inspiser kabelen for skader forårsaket av kjæledyret ditt. 3. Sjekk at spenningen og strømmen til den portable laderen er normale.

Kjæledyrryggsekk			
Modell	PPK10A	Materiale	900D Oxfordstoff
Vekt	2230 g	Beregnet på	Katt/hund ≤ 8 kg
Effekt	2 W	Spenning	5 V ===
Dimensjoner		460*400*260 mm 460*600*260 mm (utvidet)	
Friskluftsystem			
Nominell flyteffekt	16,63 ± 10 %	O/min	7 000 ± 10 %
Dishydreringssystem			
Forstøverdiameter	16 mm	Vanntankkapasitet	50 ml
LED-lys			
Farge		Varmhvit	

Turvallisuusvaroitukset

- Ota tämä tuote käyttöön ja käytä sitä tiukasti ohjeiden mukaisesti.
- Tätä tuotetta ei ole suunniteltu turvallisuuden takaamiseen. Kun sitä käytetään lemmikkieläimille ulkoilmassa, lentomatkoilla tai vaativissa aktiviteeteissa, tarvitaan lisävarotoimia epätavallisista olosuhteista tai ulkoisista voimista aiheutuvien riskien ja vammojen välttämiseksi.
- Tämän tuotteen ilmavirtausjärjestelmä ei ole vedenpitävä, ja se on suojattava kosteissa ympäristöissä.
- Kun käytät tuotetta, pidä lemmikkiäsi tarkasti silmällä ja tee tarvittaessa muutoksia. Jos lemmikkisi vaikuttaa huonovointiselta, vie se välittömästi ulos, varmistaaksesi sen turvallisuuden ja viihtyvyyden.
- Jos sinulla on ongelmia tuotteen laadun tai käytön kanssa, ota viipymättä yhteyttä asiakaspalveluun.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, käyttöön ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia on valvottava, etteivät he leiki laitteella.

Symbolit



Ainoastaan sisäkäyttöön



Lue käyttöohjeet

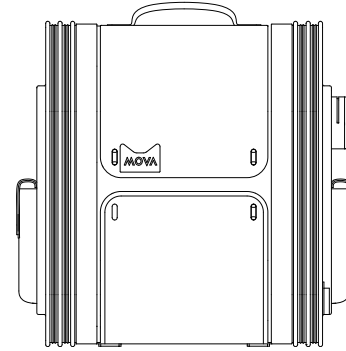


WEEE-tiedot

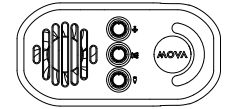
Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveys ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

Tuotteen yleiskuvaus

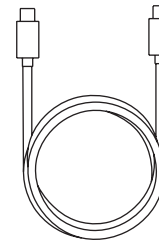
Pakkauslista



Repun runko



Ilmavirtajärjestelmä
(valmiiksi asennettu)

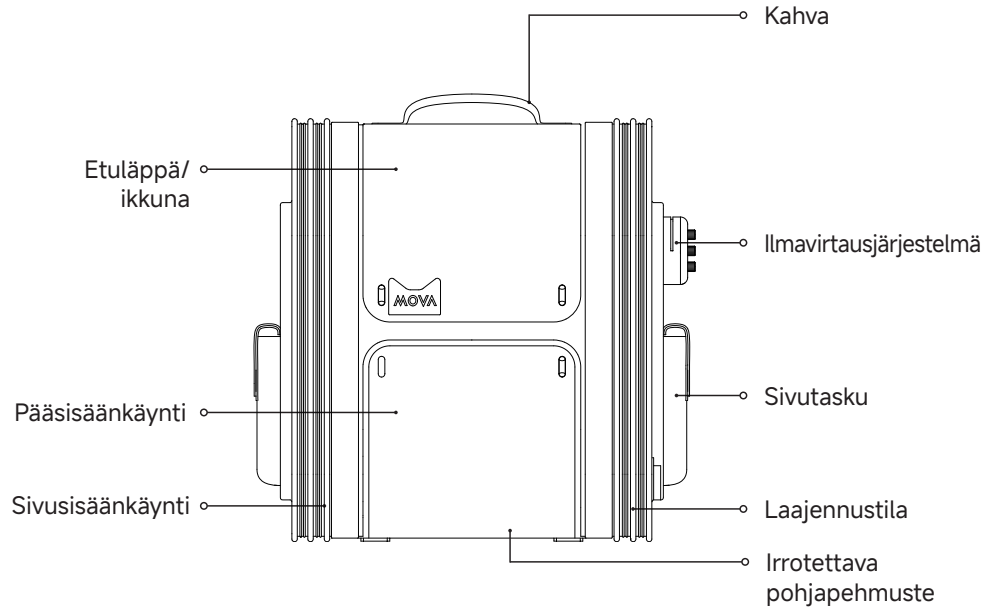


Latauskaapeli
(valmiiksi asennettu)

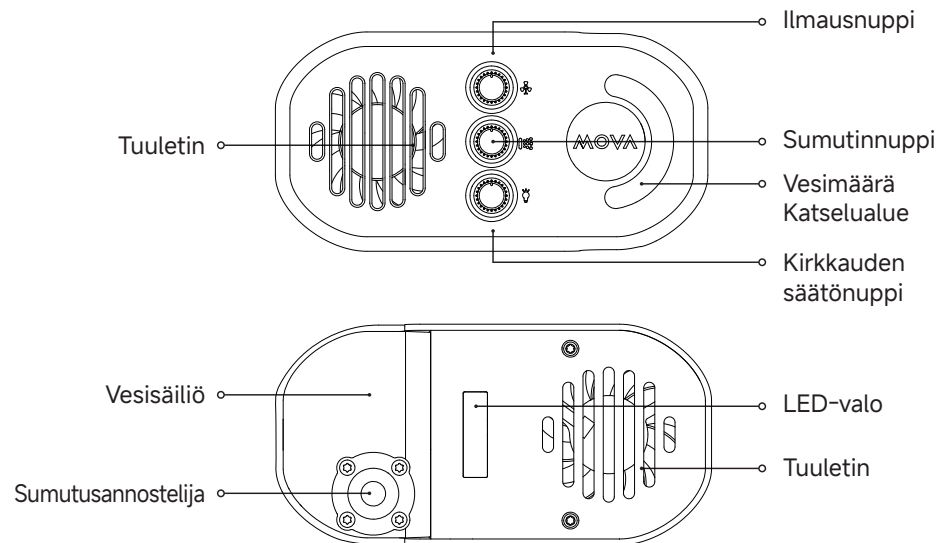


Irrotettava
pohjapehmuste

Repun runko

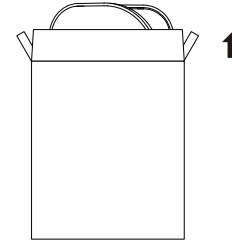


Ilmavirtausjärjestelmä

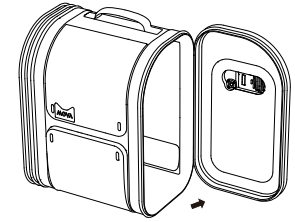


Aloittaminen

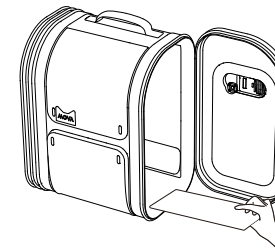
1. Pura tuote pakkauksestaan.



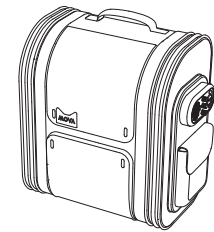
2. Taita sivut auki.



3. Laita irrotettava pohjapehmuste.

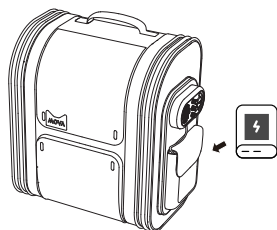


4. Sulje vetoketjut ja reppu on käyttövalmis.



Päivittäinen käyttö

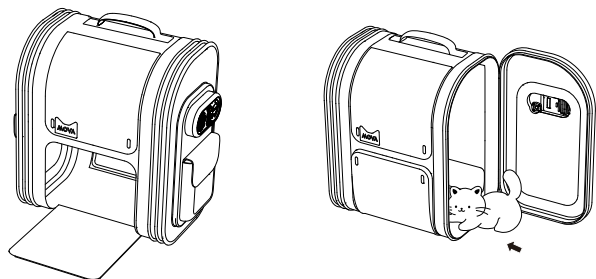
1. Laita kannettava laturi sille varattuun taskuun ja liitä se latauskaapeliin, jotta ilmvirtausjärjestelmä saa virtaa.



Huomautus:

1. Tämä tuote ei sisällä kannettavaa laturia; hanki itsellesi sellainen ilmvirtausjärjestelmän virran tuottamiseksi.
2. On suositeltavaa käyttää kannettavaa laturia, jonka kapasiteetti on vähintään 5 000 mAh ja ulostulovirta 5 V.

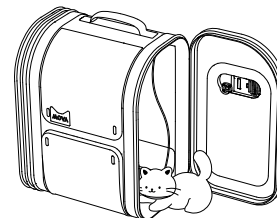
2. Avaa vetoketju etu-/sivuovesta ja laita lemmikkisi sisään.



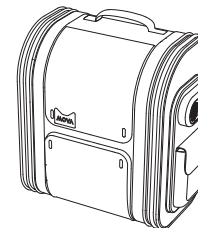
Huomautus:

Etusisäänkäyntiä voidaan avata jopa 90°.

3. Sisäpuolella on lukko, jota voidaan käyttää hihnan kanssa estämään lemmikin karkaaminen.



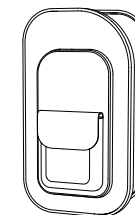
4. Vedä vetoketjut kiinni.



5. Säädä olkahihnat mukavaan asentoon, ja olet valmis lähtemään.



6. Taita reppu säilytystä varten.

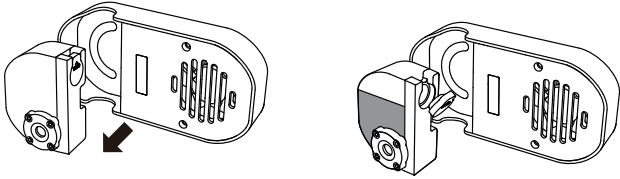


Käyttö

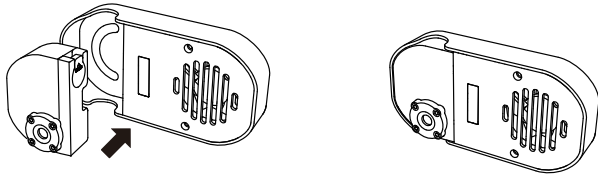
Vesisäiliö

Vesisäiliö on tarpeen sumutushydraatiojärjestelmää varten, ja sitä tulee käyttää alla olevien ohjeiden mukaisesti:

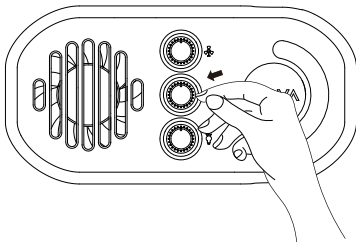
1. Avaa vetoketju ilmavirtausjärjestelmän tilasta ja ota se ulos. Irrota seuraavaksi vesisäiliö järjestelmästä, irrota sen kumitulppa ja täytä se vedellä.



2. Aseta kumitulppa paikalleen ja paina vesisäiliö takaisin paikalleen.



3. Käännä sumutuspainiketta myötäpäivään aktivoidaksesi sumutushydraatiojärjestelmän ja lisätäksesi sen tehoa; käännä sitä vastapäivään vähentääksesi sumutusta, kunnes järjestelmä sammuu.



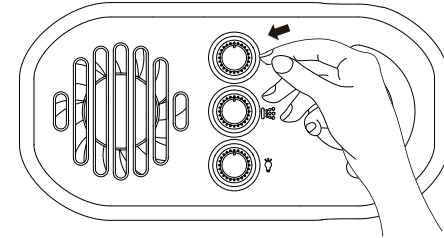
Huomautus:

1. Voit tarkistaa säiliön vedenpinnan tason katselualueen kautta. Jos vettä on vähän, täytä viipymättä.
2. Jos sumua ei näy sumutinpainikkeen kääntämisen jälkeen, paina vesisäiliötä uudelleen varmistaaksesi, että virtayhteys on kunnossa.
3. Tämä tuote on varustettu automaattisella sammutusominaisuudella, joka estää palamisen kuivana veden loppuessa.
4. Varmista, että kumitulppa on tukevasti paikallaan, jotta vesivuodot estetään.
5. Lisää vain puhdistettua vettä.

Käyttö

Raitisilmajärjestelmä

Käännä ilmamäärän säädintä myötäpäivään raitisilmajärjestelmän aktivoimiseksi ja ilmamäärän lisäämiseksi; käännä sitä vastapäivään ilmamäärän vähentämiseksi, kunnes järjestelmä on pois päältä.

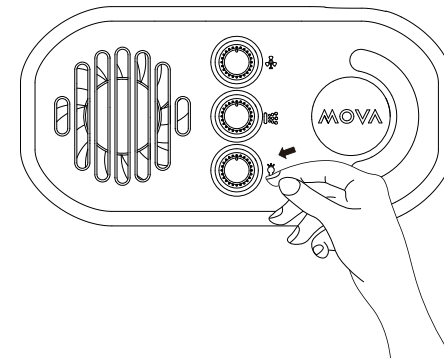


Huomautus:

Lisää ilmavirtaa vähitellen lemmikkisi sopeutumiskyvyn mukaan. Vältä asettamasta sitä heti maksimiin, sillä se voi aiheuttaa epämukavan olon.

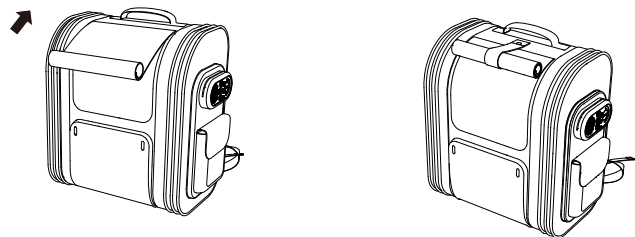
LED-valo

Käännä kirkkausnuppia myötäpäivään kytkeäksesi LED-valon päälle ja lisätäksesi kirkkautta; käännä sitä vastapäivään vähentääksesi kirkkautta, kunnes valo sammuu.



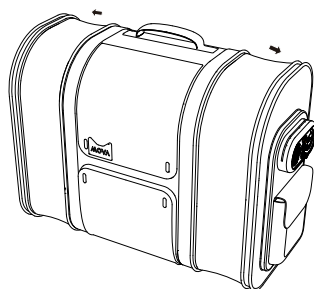
Etuläppä

Avaa läppä ja rullaa se ylös asti, jotta se voidaan kiinnittää magneettikiinnikkeellä.



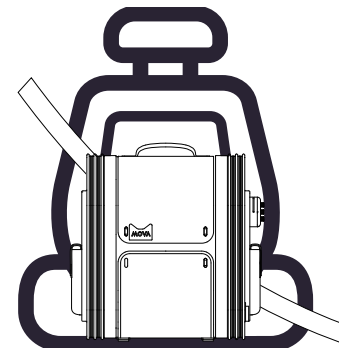
Laajennustila

Avaa sivuilla olevat vetoketjut alhaalta käsin tilan laajentamiseksi.



Matkailuyhteensopivuus - Auton turvavöiden yhteensopivuus

Vie auton turvavyö selkämyksen läpi, jotta reppu kiinnittyy turvallisesti istuimeen.

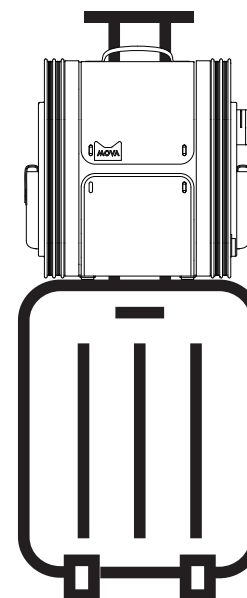


Huomautus:

Tämän tuotteen päämateriaali on kangasta, eikä se tarjoa suojaa autossa, kuten törmäyssuojaa ja paineentorjuntaa.

Matkailuyhteensopivuus - Matkalaukun kahvan yhteensopivuus

Vie sisäänvedettävä kahva selkämyksen läpi ja kiinnitä reppu turvallisesti matkalaukkuun.



1. Repun runko voidaan pestä vedellä, kun taas ilmastausjärjestelmä voidaan irrottaa vain pyyhkimistä varten.
2. Puhdista vesisäiliö huolellisesti ennen ja jälkeen jokaisen käytön, jotta estät bakteerien kasvun jäljelle jääneestä vedestä, joka muuten voisi vaikuttaa lemmikkisi terveyteen.

Huomautus:

1. Ilmastausjärjestelmä ei ole vedenpitävä. Vältä sen upottamista veteen puhdistuksen aikana.
2. Älä pese reppua koneessa.

Vianetsintä

Jos virhe ilmenee, katso vianmääritys seuraavasta taulukosta. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Vian kuvaus	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Ei synny sumua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vesisäiliössä ei vettä 2. Vesisäiliön ja pääyksikön välinen kontakti on huono. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lisää puhdistettua vettä vesisäiliöön ohjeiden mukaan. 2. Tarkista ja puhdista lika sekä vesisäiliön että pääyksikön metalliliittimistä hyvän liitoksen varmistamiseksi.
Tuottaa vähän sumua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vesipisaroita sumutussuuttimessa 2. Kalkkia sumutussuuttimessa 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pyyhi vesipisarat suuttimesta. 2. Käytä hapanta puhdistusainetta (kuten sitruunahappoa) suuttimen puhdistukseen.
Raikasilmajärjestelmä ei toimi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kannettavaa laturia ei ole kytketty päälle. 2. Lemmikkisi on vahingoittanut kaapelia. 3. Latausvaurio on aiheuttanut USB-latausportin oikosulun. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kannettava laturi on saattanut sammua automaattisesti. Käännä se päälle uudestaan. 2. Tarkasta kaapeli lemmikkisi aiheuttamien vaurioiden varalta. 3. Tarkista, että kannettavan laturin jännite ja virta ovat normaalit.

Lemmikkireppu			
Malli	PPK10A	Materiaali	900D Oxford kangas
Paino	2230 g	Käyttötarkoitus	Kissa/koira ≤ 8kg
Teho	2 W	Jännite	5 V ---
Mitat	460*400*260 mm 460*600*260 mm (laajennettu)		
Raitisilmajärjestelmä			
Arvioitu virtaustehokkuus	16,63 ± 10%	RPM	7000 ± 10%
Sumutushydraatiojärjestelmä			
Sumutinpään halkaisija	16 mm	Vesisäiliön tilavuus	50 ml
LED-valo			
Väri	Lämmin valkoinen		

Қауіпсіздік туралы ескертулер

- Бұл құрылғыны нұсқауларға қатаң сәйкестікте баптаңыз және пайдаланыңыз.
- Бұл құрылғы қауіпсіздікті қорғау мақсатында жасалмаған. Сырта жүргенде, әуе сапарларында немесе ауыр жағдайларда пайдаланғанда, әдеттен тыс жағдайлардан немесе сыртқы күштерден болатын қауіптер мен жарақаттардың алдын алу үшін қосымша сақтық шаралары қажет.
- Бұл өнімнің ауа ағыны жүйесі су өткізбейтін құрал емес және ылғалды ортада қорғауды қажет етеді.
- Өнімді пайдалану кезінде үй жануарыңызды мұқият қадағалаңыз және қажетінше түзетулер енгізіңіз. Егер үй жануарыңыз өзін жайсыз сезінсе, оның қауіпсіздігі мен жайлылығын қамтамасыз ету үшін оны дереу шығарып алыңыз.
- Өнімнің сапасына немесе пайдалануға қатысты кез келген мәселе болса, дереу тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
- Бұл құрылғы физикалық, сезу немесе ақыл қабілеттері төмен немесе тәжірибесі мен білімі аз адамдардың (атап айтқанда балалардың) қолдануына арналмаған, бірақ олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлға құрылғыны қолдануға қатысты бақылау жүргізсе немесе нұсқау берсе бұл құрылғыны қолдана алады. Балалар құрылғымен ойнамас үшін балаларға қарау қажет.

Таңбалар



Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған



Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз

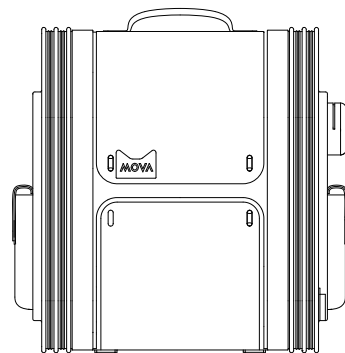


WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат

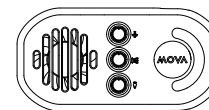
Осындай таңбасы бар барлық құрылғылар электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасына сәйкес – WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жайғастыру және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Құрылғыға шолу

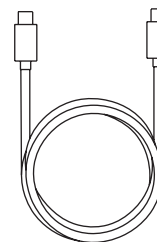
Қораптағы заттардың тізімі



Рюкзак корпусы



Ауа ағыны жүйесі
(алдын ала орнатылған)



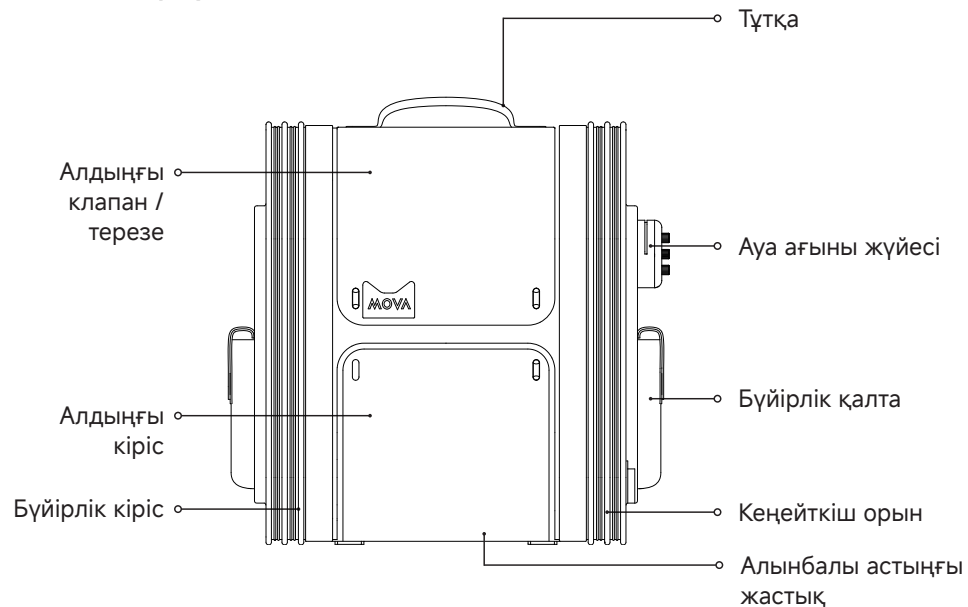
Зарядтау кабелі
(алдын ала орнатылған)



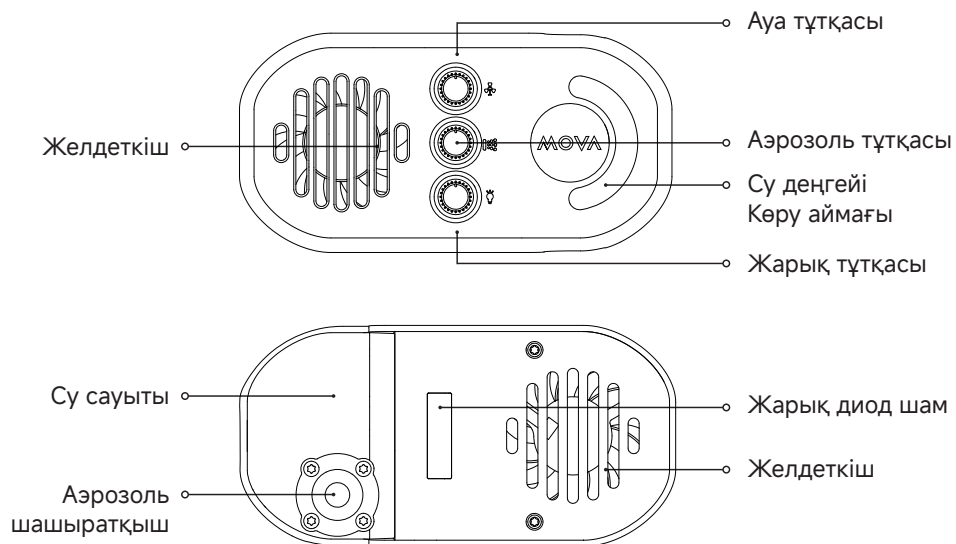
Алынбалы астыңғы жастық

Құрылғыға шолу

Рюкзак корпусы

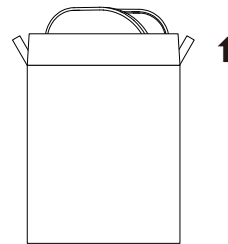


Ауа ағыны жүйесі

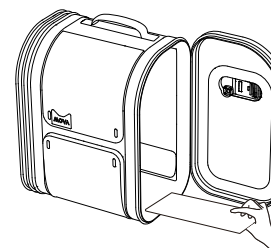


Іске кірісу

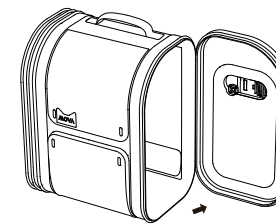
1. Құрылғыны қаптамасынан шығарыңыз.



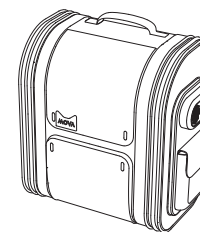
3. Алынбалы астыңғы жастықты салыңыз.



2. Бүйірлерін жайыңыз.

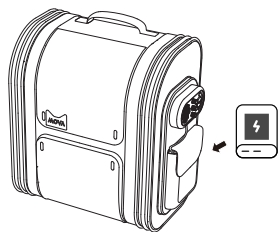


4. Сырғытпаларын жабыңыз, сонда рюкзак пайдалануға дайын болады.



Күнделікті пайдалану

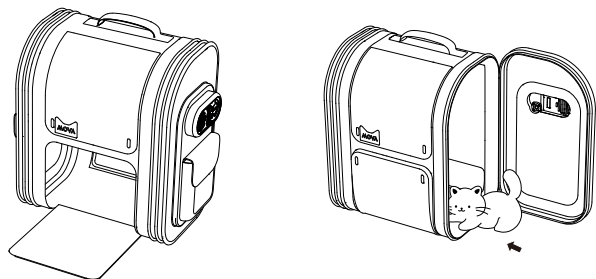
1. Алынбалы қуаттағышты арнайы қалтасына салып, ауа ағыны жүйесіне қуат беру үшін зарядтау кабеліне жалғаңыз.



Ескертпе:

1. Бұл құрылғының құрамында шағын зарядтағышы жоқ; сондықтан ауа ағыны жүйесіне қуат беру үшін біреуін алыңыз.
2. Қуаты 5000 мА/сағ немесе одан жоғары, шығысы 5 В шағын зарядтағышты пайдаланған дұрыс.

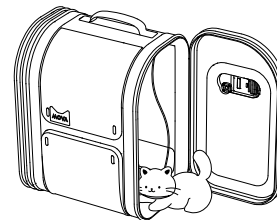
2. Алдыңғы/бүйірлік кірісінің сырғытпасын ашып, жануарыңызды ішіне салыңыз.



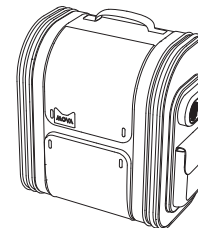
Ескертпе:

Алдыңғы кірісі 90° мәнге ашылады.

3. Үй жануарыңыз қашып кетпеуі үшін қарғыбаумен пайдалануға болатын ішкі ілгегі бар.

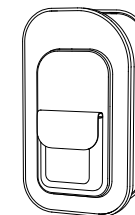


4. Сырғытпаларды тартыңыз.



5. Иық белдіктерін ыңғайлы күйге келтіріп, сапарға дайын болыңыз.

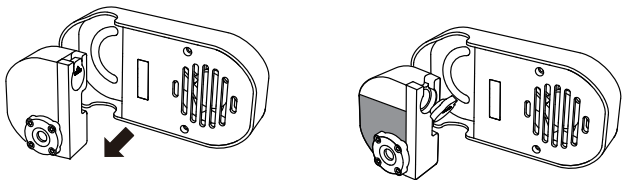
6. Сақтау үшін рюкзакты бүктеңіз.



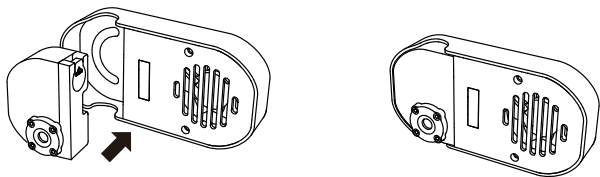
Су сауыты

Су сауыты аэрозоль арқылы ылғалдандыру жүйесіне қажет және оны төменде көрсетілгендей пайдаланыңыз:

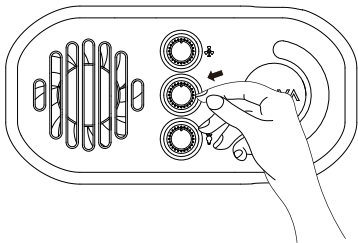
1. Ауа ағыны жүйесіне арналған орынның сырғытпасын ашыңыз да оны шығарып алыңыз. Содан кейін су сауытын жүйеден ажыратыңыз, оның резеңке тығынын шешіп, ішіне су толтырыңыз.



2. Резеңке тығынды салып, су сауытын орнына қайта басыңыз.



3. Аэрозоль арқылы ылғалдандыру жүйесін іске қосу және шығысты арттыру үшін аэрозоль тұтқасын сағат тілімен бұраңыз; жүйе өшірілгенше аэрозольді азайту үшін оны сағат тіліне қарсы бұраңыз.

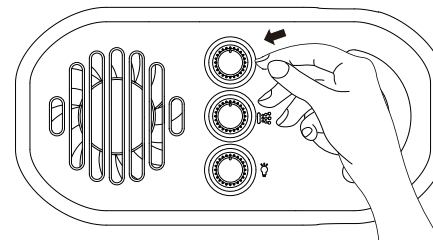


Ескертпе:

1. Көру аймағы арқылы су сауытындағы су деңгейін тексеруге болады. Су аз болса, оны тез арада толтырыңыз.
2. Су сауыты тұтқасын бұрағаннан кейін аэрозоль пайда болмаса, дұрыс қуат қосылымын қамтамасыз ету үшін су сауытын қайтадан басыңыз.
3. Бұл құрылғы су таусылған кезде құрғақтай күйіп қалуға жол бермеу үшін автоматты өшіру мүмкіндігімен жабдықталған.
4. Су ағып кетуіне жол бермеу үшін резеңке тығынның мықтап салынғанын тексеріңіз.
5. Тек тазартылған суды қосыңыз.

Таза ауа жүйесі

Таза ауа жүйесін іске қосу және ауа көлемін арттыру үшін ауа көлемі тұтқасын сағат тілімен бұраңыз; жүйе өшірілгенше ауа көлемін азайту үшін оны сағат тіліне қарсы бұраңыз.

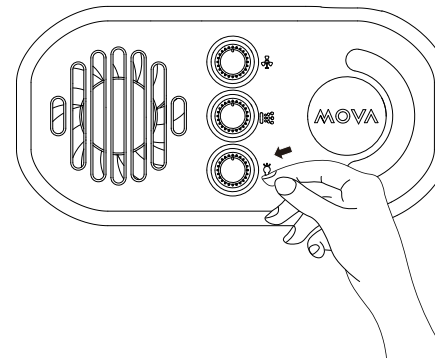


Ескертпе:

Ауа ағынын жанауарыңызға икемдеп, біртіндеп арттырыңыз. Оны бірден максималды деңгейге арттырмаңыз, өйткені бұл қолайсыздық тудыруы мүмкін.

Жарық диод шам

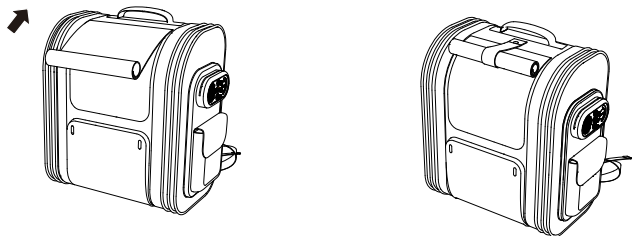
Жарық диод шамын қосу және жарық деңгейін арттыру үшін жарық тұтқасын сағат тілімен бұраңыз; жарық өшкенше жарық деңгейін азайту үшін оны сағат тіліне қарсы бұраңыз.



КК Пайдалану әдісі

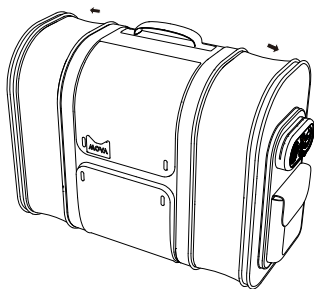
Алдыңғы клапан

Клапанды ашыңыз да, магнит қыстырғышпен бекіту үшін оны жоғары қарай айналдырыңыз.



Кеңейткіш орын

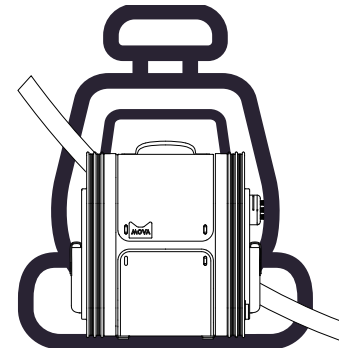
Орынды кеңейту үшін астынан бүйіріне қарай сырғытпаны ашыңыз.



КК Пайдалану әдісі

Сапар үйлесімділігі – көліктегі қауіпсіздік белдігінің үйлесімділігі

Көліктің қауіпсіздік белдігін рюкзакты орындыққа қауіпсіз бекіту үшін артқы қабаты арқылы өткізіңіз.

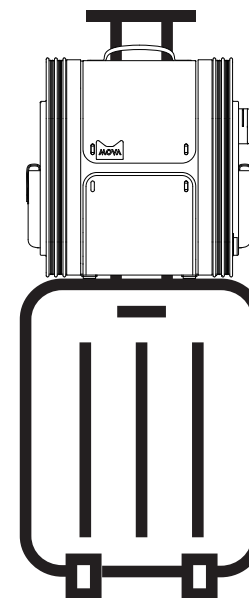


Ескертпе:

Бұл құрылғының негізгі материалы – мата, және ол көлік ішінде соқтығысуға қарсы және қысымға қарсы қорғанысты қамтамасыз етпейді.

Сапар үйлесімділігі – чемодан тұтқасымен үйлесімділік

Тартылатын тұтқаны рюкзакты орындыққа қауіпсіз бекіту үшін артқы қабаты арқылы өткізіңіз.



Күтім және техникалық қызмет көрсету

1. Рюкзак корпусын сумен жууға болады, ал ауа ағыны жүйесін тек сүрту үшін ғана шығарып алуға болады.
2. Қалдық судан туындап, үй жануарыңыздың денсаулығына кері әсерін тигізетін бактериялардың көбеюіне жол бермеу үшін су сауытын әр пайдаланар алдында және падаланып болғаннан кейін жақсылап тазалаңыз.

Ескертпе:

1. Ауа ауа ағыны жүйесі су өткізбейтін емес. Тазалаған кезде оны суға батырмаңыз.
2. Рюкзакты кір жуатын машинамен жумаңыз.

Ақауларды анықтау және жою

Қате орын алса, ақауларды анықтау кестесін қараңыз. Бұл мәселе шешілмесе, тұтынушыларға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Ақау сипаттамасы	Ықтимал себебі	Шешім
Аэрозоль шықпайды	<ol style="list-style-type: none"> 1. Су сауытында су жоқ 2. Су сауыты мен негізгі құрылғы арасында түйіспе жоқ 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Су сауытына нұсқауларға сәйкес тазартылған су қосыңыз. 2. Су сауытында да және негізгі құрылғыда да жақсы түйіспені қамтамасыз ету үшін метал клеммаларды тазалдап, кірін кетіріңіз.
Аэрозоль төмен деңгейде шығады	<ol style="list-style-type: none"> 1. Аэрозоль шүмегінде су тамшылары бар 2. Аэрозоль шүмегінде қақ тұрып қалған 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Шүмектен су тамшыларын сүртіп алыңыз. 2. Шүмекті тазарту үшін қышқыл тазартқышты (мыс. лимон қышқылын) пайдаланыңыз.
Таза ауа жүйесі жұмыс істемейді.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Шағын зарядтағыш қосылмаған. 2. Кабельді үй жануары зақымдаған. 3. Зарядтаудың зақымдалуы USB зарядтағыш портының қысқа тұйықталуына әкелді. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Шағын зарядтағыш автоматты түрде өшеді. Оны қайта қосыңыз. 2. Үй жануарыңыз зақымдаған кабельді тексеріңіз. 3. Шағын зарядтағыштың кернеуі мен тогы дұрыс болуын тексеріңіз.

Техникалық сипаттамасы

Үй жануарын салатын рюкзак			
Үлгі	PPK10A	Материал	900D Oxford матасы
Салмағы	2230 g	Мақсаты	Мысық/ит ≤ 8 kg
Қуат	2 W	Кернеу	5 V ===
Өлшемдері		460*400*260 mm 460*600*260 mm (кеңейтілген күйде)	
Таза ауа жүйесі			
Номинал ағын тиімділігі	16,63±10%	Айн/мин	7000±10%
Аэрозольмен ылғалдандыру жүйесі			
Шашыратқыш диаметрі	16 mm	Су сауытының сыйымдылығы	50 ml
Жарық диод шам			
Түсі		Жылы ақ	

Попередження щодо безпеки

- Налаштовуйте та використовуйте цей виріб строго відповідно до інструкцій.
- Виріб не призначений для забезпечення безпеки. Якщо виріб використовується для домашніх тварин на відкритому повітрі, під час подорожі на літаку або за умов інтенсивної активності, необхідно вживати додаткових заходів обережності, щоб запобігти ризикам і травмам, які можуть бути спричинені незвичайними умовами або зовнішніми впливами.
- Система подачі повітря виробу не водонепроникна і потребує захисту у вологому середовищі.
- Слідкуйте за домашнім улюбленцем, використовуючи виріб, і змінійте налаштування, якщо треба. Якщо ваш домашній улюбленець виглядає нездоровим, негайно вийміть його, щоб подбати про його безпеку і комфорт.
- У разі будь-яких проблем з якістю або використанням виробу, негайно зверніться до служби підтримки.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом і знаннями, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку. Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з приладом.

Символи



Тільки для використання в приміщенні



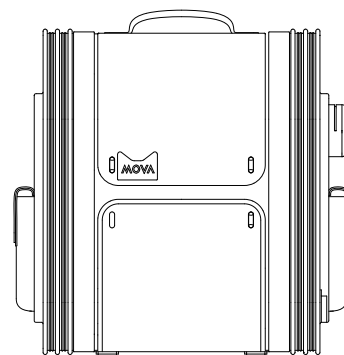
Прочитайте посібник з експлуатації



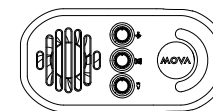
Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)
Усі вироби, на які нанесено цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід викидати разом із несортованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збирання зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.

Основна інформація про виріб

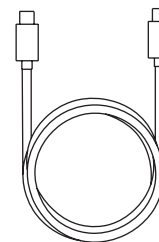
Комплект поставки



Корпус рюкзака



Система подачі повітря (попередньо встановлена)



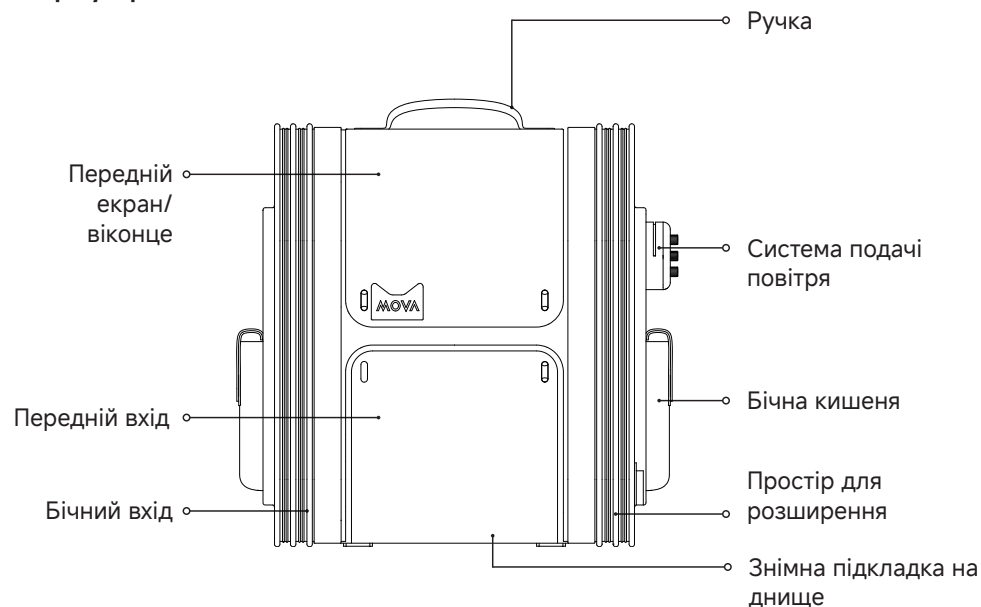
Зарядний кабель (попередньо встановлений)



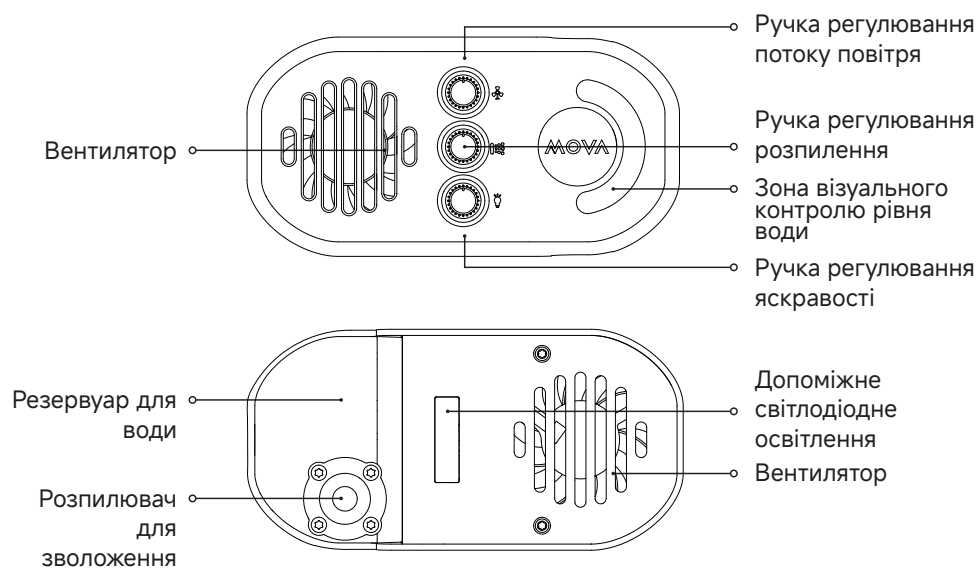
Знімна підкладка на днище

Основна інформація про виріб

Корпус рюкзака

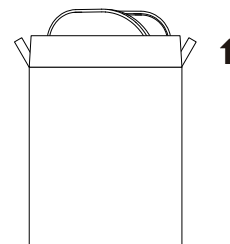


Система подачі повітря

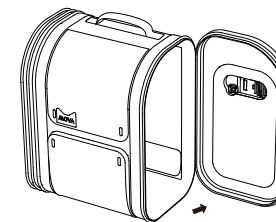


Підготовка до використання

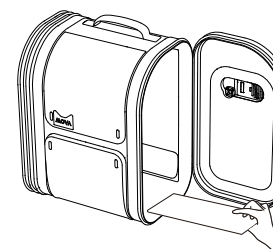
1. Розпакуйте виріб з упаковки.



2. Розгорніть бокові сторони.



3. Покладіть знімну підкладку на днище.

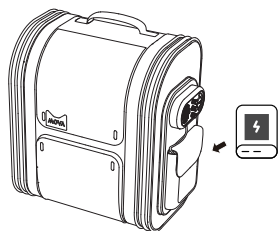


4. Закрийте блискавки — рюкзак готовий до використання.



Щоденне використання

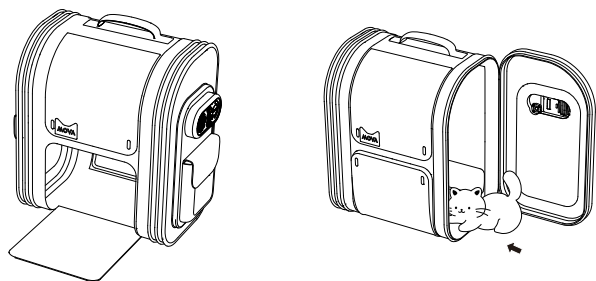
1. Помістіть портативний зарядний пристрій у спеціальну кишеню та підключіть його до зарядного кабелю, щоб забезпечити живлення системи подачі повітря.



Примітка:

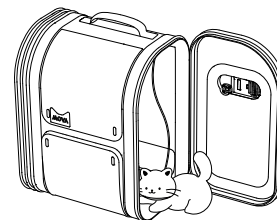
1. До комплекту поставки виробу не входить портативний зарядний пристрій; придбайте самостійно зарядний пристрій для живлення системи подачі повітря.
2. Рекомендується використовувати портативний зарядний пристрій ємністю 5000 mAh або більше та вихідною напругою 5 V.

2. Розстебніть передній/бічний вхід і посадіть тварину всередину.

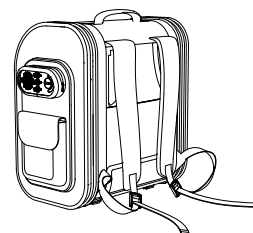


Примітка:
Передній вхід відкривається на 90°.

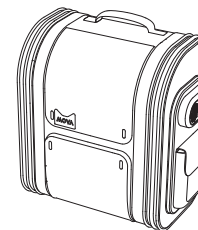
3. Всередині є застібка, яку можна використовувати з повідцем, щоб запобігти втечі тварини.



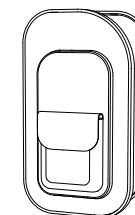
5. Відрегулюйте лямки рюкзака до зручного положення, і ви готові вирушати.



4. Закрийте застібки-блискавки, потягнувши вгору.



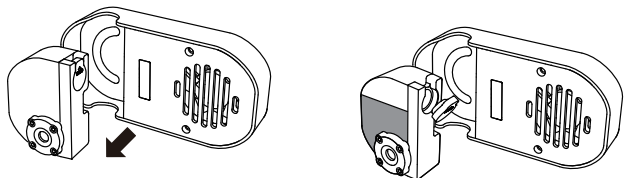
6. Складіть рюкзак для зберігання.



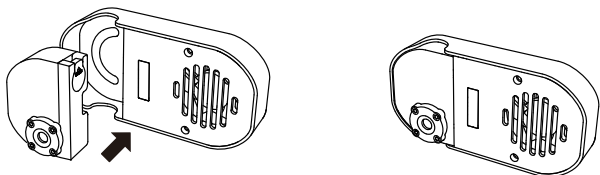
Резервуар для води

Резервуар для води потрібен для роботи системи зволоження шляхом розпилення води. Дотримуйтеся наступних вказівок з експлуатації:

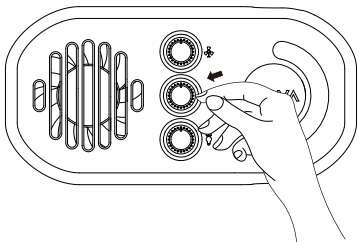
1. Розстebніть відділення для системи циркуляції повітря та витягніть її. Потім від'єднайте резервуар для води від системи, зніміть його гумову пробку і наповніть водою.



2. Вставте гумову пробку, а потім вставте резервуар для води на місце.



3. Повертайте ручку регулювання розпилення за годинниковою стрілкою, щоб увімкнути систему зволоження та збільшити потужність; повертайте її проти годинникової стрілки, щоб зменшити потужність, доки система не вимкнеться.

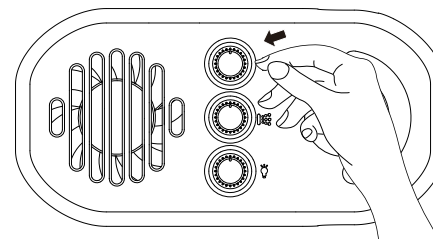


Примітка:

1. Перевірити рівень води в резервуарі можна через зону візуального контролю. Якщо води мало, негайно долийте її.
2. Якщо зволоження не розпочалося після повороту ручки регулювання розпилення, знову натисніть на резервуар для води, щоб забезпечити правильне підключення до живлення.
3. Виріб оснащено функцією автоматичного відключення, щоб запобігти вигорянню, коли вода закінчується.
4. Переконайтеся, що гумову пробку надійно вставлено, щоб запобігти витоку води.
5. Наливайте тільки очищену воду.

Система подачі свіжого повітря

Повертайте ручку регулювання потоку повітря за годинниковою стрілкою, щоб увімкнути систему подачі свіжого повітря та збільшити потік повітря; повертайте її проти годинникової стрілки, щоб зменшити потік повітря, доки система не вимкнеться.

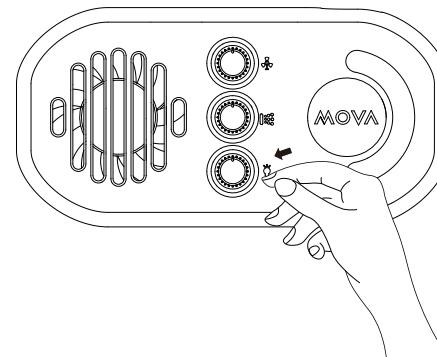


Примітка:

Поступово збільшуйте потік повітря в міру того, як ваш домашній улюбленець зникає. Не вмикайте максимальну потужність одразу, адже це може викликати дискомфорт.

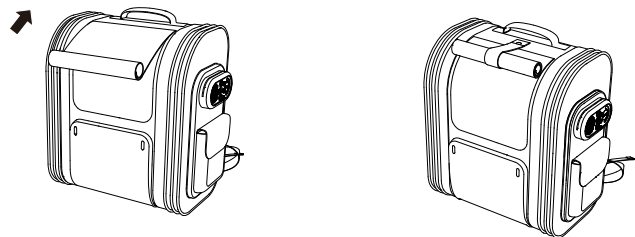
Допоміжне світлодіодне освітлення

Повертайте ручку регулювання яскравості за годинниковою стрілкою, щоб увімкнути допоміжне світлодіодне освітлення та збільшити яскравість; повертайте її проти годинникової стрілки, щоб зменшити яскравість, доки світло не вимкнеться.



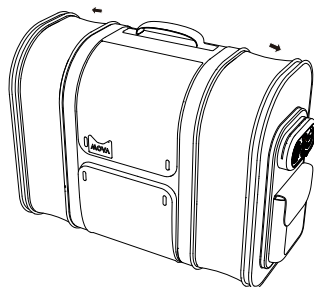
Передній екран

Відкрийте екран і скрутіть його вгору, закріпивши за допомогою магнітної застібки.



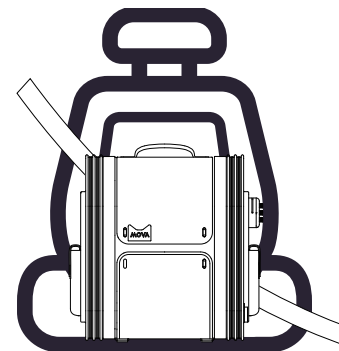
Простір для розширення

Розстібніть блискавки з боків починаючи знизу, щоб збільшити простір.



Придатність для подорожей – Сумісність з автомобільним ременем безпеки

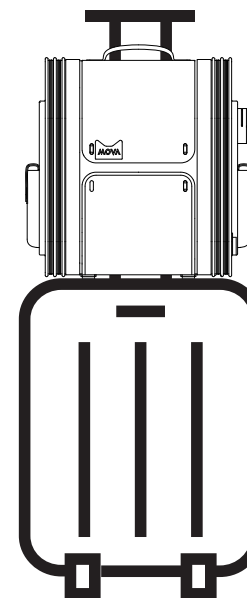
Пропустіть автомобільний ремень через задній шар виробу, щоб надійно закріпити рюкзак на сидінні.



Примітка:
Основний матеріал цього виробу – тканина, і він не забезпечує захист в автомобілі, зокрема проти ударів і стискань.

Придатність для подорожей – Сумісність з ручкою валізи

Пропустіть висувну ручку валізи через задній шар виробу, щоб надійно закріпити рюкзак на валізі.



Догляд і технічне обслуговування

1. Корпус рюкзака можна мити водою, однак систему подачі повітря дозволено лише зняти і протерти.
2. Ретельно очищайте резервуар для води перед і після кожного використання, щоб запобігти росту бактерій у воді, що залишилася. В іншому випадку це може погано вплинути на здоров'я вашої домашньої тварини.

Примітка:

1. Система подачі повітря не водонепроникна. Не занурюйте її в воду під час очищення.
2. Не періть рюкзак у пральній машині.

Пошук і усунення несправностей

Якщо виникла помилка, зверніться до наступної таблиці для усунення несправностей. Якщо проблема не зникає, зверніться до служби підтримки.

Опис несправності	Можлива причина	Вирішення
Розпилення води не відбувається	<ol style="list-style-type: none"> 1. Недостатньо води у резервуарі для води 2. Поганий контакт між резервуаром для води та головним блоком 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Долийте очищену воду в резервуар для води, як вказано в інструкції. 2. Перевірте та очистіть від бруду металеві клеми як на резервуарі для води, так і на головному блоці, щоб забезпечити хороше з'єднання.
Низька продуктивність розпилення	<ol style="list-style-type: none"> 1. Краплі води на розпилювальній насадці 2. Вапняний наліт на розпилювальній насадці 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Зітріть краплі води з насадки. 2. Очистіть розпилювальну насадку кислотним миючим засобом (наприклад, лимонною кислотою).
Система подачі свіжого повітря не працює.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Портативний зарядний пристрій не ввімкнено. 2. Кабель пошкоджено домашньою твариною. 3. Пошкодження під час зарядки спричинило коротке замикання в USB-порту для зарядки. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Можливо, портативний зарядний пристрій автоматично вимкнувся. Ввімкніть його. 2. Перевірте, чи не пошкоджено кабель домашньою твариною. 3. Перевірте, чи відповідають вимогам напруга та струм портативного зарядного пристрою.

Технічні характеристики

Рюкзак для домашніх тварин			
Модель	PPK10A	Матеріал	Тканина Oxford 900D
Вага	2230 g	Призначення	Собака/кіт вагою ≤ 8 kg
Потужність	2 W	Напруга	5 V ===
Розміри		460*400*260 mm 460*600*260 mm (розгорнутий стан)	
Система подачі свіжого повітря			
Номинальна ефективність потоку	16,63 ± 10%	об/хв	7000 ± 10%
Система зволоження шляхом розпилення			
Діаметр розпилювача	16 mm	Об'єм резервуара для води	50 ml
Допоміжне світлодіодне освітлення			
Колір		Теплий білий	